

148 mm

5,55 mm

148 mm

135 mm

Duravit AG  
P.O. Box 240  
Werderstr. 36  
78132 Hornberg  
Germany  
Phone +49 78 33 70 0  
Fax +49 78 33 70 289  
info@duravit.com  
www.duravit.com



## SensoWash® Slim

Operating instructions

Manual de instrucciones

Notice d'utilisation

Shower-toilet unit

Accesorio para el WC con ducha

Abattant WC douche



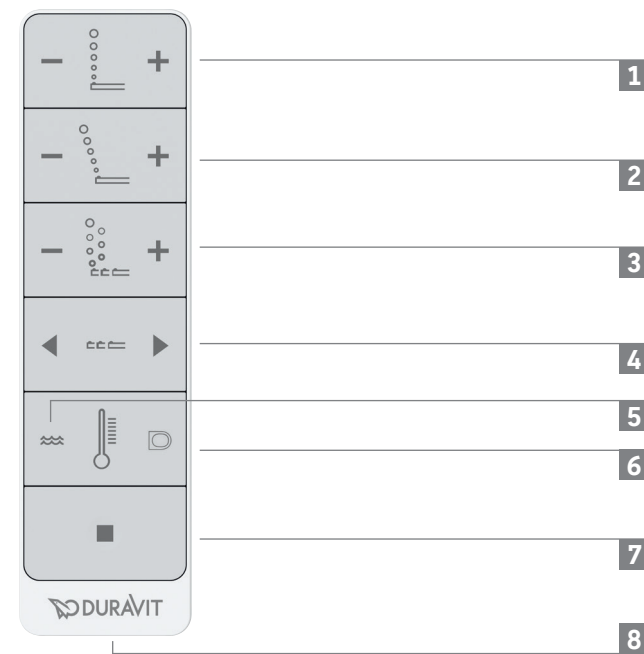
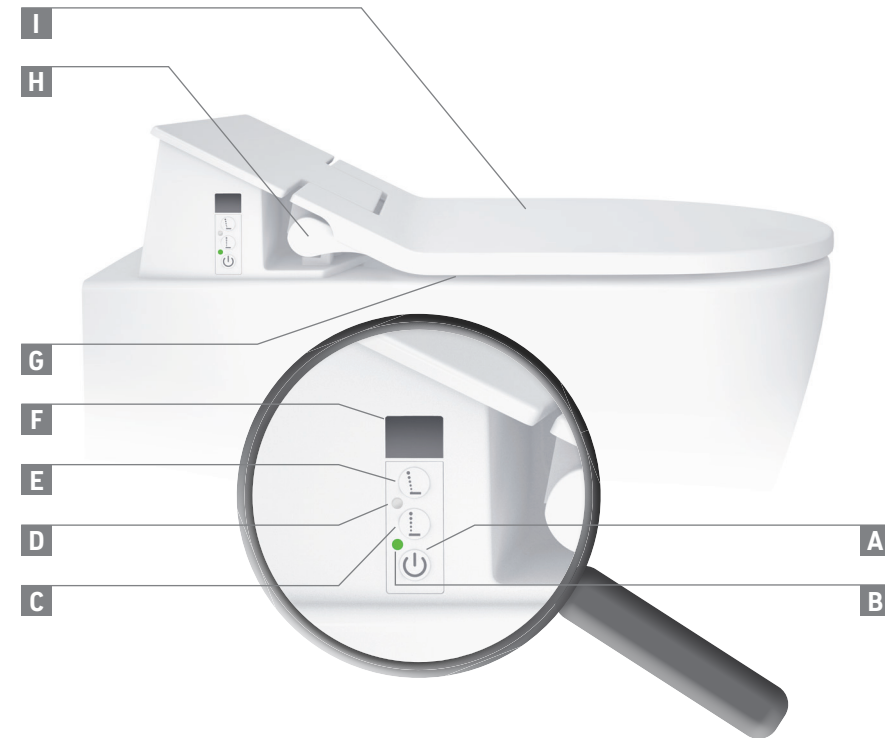
57595 Best.-Nr. 70000064/21.12.1 · We reserve the right to make technical improvements and enhance the appearance of the products shown.

135 mm

148 mm

5,55 mm

148 mm



[www.sensowash.us](http://www.sensowash.us)

# 1. Contents

<b>1. Brief overview</b>	<b>5</b>
1.1 Toilet unit	5
1.2 Remote control	5
<b>2. Description of Symbols</b>	<b>5</b>
<b>3. For your safety</b>	<b>6</b>
3.1 Normal Use	6
3.2 Safety instructions	6
<b>4. Basics of operation</b>	<b>13</b>
4.1 Remote control	13
4.2 Status LEDs	14
<b>5. Initial operation</b>	<b>14</b>
Remote control	14
Power supply	14
Switch SensoWash® on	15
<b>6. Operating</b>	<b>15</b>
6.1 Switching the SensoWash® on / off	15
6.2 Shower functions	15
Activating / deactivating "Rearwash"	16
Activating / deactivating "Ladywash"	16
Activating / deactivating "Comfortwash"	17
Adjusting the water spray intensity	17
Adjusting the spray wand position	18
6.3 Seat heating	19
Adjusting the seat temperature	19
6.4 Settings	20
Adjusting the night light	20
Energy saving mode	21
Activating / deactivating the confirmation tone	22
Lock / unlock the remote control	22
<b>7. Cleaning and Care</b>	<b>24</b>
7.1 Seat and lid	24
7.2 Spray wand and nozzle	24
Manual cleaning of the spray wand and nozzle	24
Self-cleaning of the spray wand and nozzle	25
7.3 Remote control	25

8. Disposal .....	25
9. Troubleshooting support .....	26
10. Technical Data .....	31

# 1. Brief overview

## 1.1 Toilet unit

<b>A</b>	Power
<b>B</b>	Status LED
<b>C</b>	Rearwash
<b>D</b>	Ambient light sensor
<b>E</b>	Ladywash
<b>F</b>	Infrared receiver
<b>G</b>	Night light
<b>H</b>	Soft closing mechanism
<b>I</b>	Seat heating

## 1.2 Remote control

<b>1</b>	Rearwash
<b>2</b>	Ladywash
<b>3</b>	Comfortwash
<b>4</b>	Spray wand position
<b>5</b>	Water temperature
<b>6</b>	Seat temperature
<b>7</b>	Stop
<b>8</b>	Battery Compartment

**i** The overviews referred to are collected together on the fold out page.

# 2. Description of Symbols



**WARNING**

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



**CAUTION**

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

**NOTICE**

Is used to address practices not related to physical injury.



Hints and tips are provided here.



This is a prompt requesting your input.



Acoustic signal.



Timed automatic function.

### 3. For your safety

To ensure that you will enjoy your SensoWash®, read these operating instructions carefully, particularly the safety instructions. Keep the operating instructions in a safe place and in the case of a change in ownership, ensure they are given to the new owner. These operating instructions correspond to the device's state of technology at the time of printing. Duravit reserves the right to make changes in terms of further development.

#### 3.1 Normal Use

SensoWash® Slim is a shower toilet seat with spray attachment for rearwash and ladywash cleansing functions and additional comfort features. It can be used as a normal toilet at any time. Its use is limited exclusively to enclosed spaces.

Any other usage will be deemed as not corresponding with normal usage. Duravit undertakes no liability for abnormal usage.

#### 3.2 Safety instructions

Read and observe the following safety instructions carefully!

##### Requirements for the user

- Children and persons with insufficient knowledge or experience in handling the device, or who have limited physical, sensory or mental capabilities, may only use the device following proper instruction or when supervised.
- Make sure that children shall not play with the SensoWash®.



##### **WARNING** Health damage!

The product must be grounded.

- Compare with the mounting instructions.

##### Only use the device when it is fully functional

- Make sure that the power cord is not damaged.
- The power cord must not become jammed or pinched.
- Keep the power cord away from hot surfaces and sharp edges.

- Do NOT use the product if it is not working properly. Disconnect from the power supply immediately. Close the stop valve to interrupt the water supply. Contact [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).

**Avoid malfunctions and damage to the product as a result of improper use.**



#### **CAUTION**

#### **Health damage and potential product damage!**

EN

- Supply the device with cold drinking water from the main water system.
- The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and old hose-sets should not be reused.
- The product itself does not have electrical leakage protection function, it must be installed in circuit where there is leakage protection device installed.
- Means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules and having a contact separation in all poles that provide full disconnection under overvoltage category III conditions.
- Wire specification of cable is cross section 1 – 2.5 mm<sup>2</sup> (17 – 14 AWG).
- Confirm that the grounding wire is 10 mm (3/8") longer than the L and N wire.
- Confirm that the electric connection box must be fixed on wall before installation.
- Do NOT sit, stand or lean on the lid.
- Do NOT connect any waste water, grey water, industrial water, sea water or other untreated or semi-treated water.
- Do NOT detach seat and lid for any purpose
- Do NOT damage the surface of seat.
- If the surface of the seat is damage, contact [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- DO NOT open and close seat and lid with excessive force.
- If the SensoWash® is moved from a cold location to a warm location, condensation may form. Leave the unit switched off for a few hours.
- Do NOT install the SensoWash® in rooms where there is a danger of frost. The room temperature must not be less than 4°C.

- Do NOT place open fire sources, candles, cigarettes, or similar, on the SensoWash®.
- Do NOT expose the SensoWash® directly to water or sunlight.
- Do NOT climb on or stand on the product.
- Do NOT place any heavy objects on the lid.
- Do NOT deliberately soil, spray or block the spray wand.
- Do NOT attempt to flush items other than bodily waste and toilet paper (e.g. newspaper, disposal diapers or sanitary napkin), as they can block the product.
- Do NOT use glue for fixation.

**Repairs must only be carried out by a person with the necessary expertise.**

- Do NOT carry out modifications, tamper with, install additional equipment or attempt to repair the SensoWash®.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Repairs must be carried out by qualified electricians or technicians.
- Improperly performed repairs can lead to accidents, damage and malfunctions.
- Do NOT use attachments not recommended by Duravit.

### Use of batteries



#### **WARNING**

**Risk of fatal injury if swallowed/Chemical burn hazard**

This product contains coin/button cell batteries. Do not ingest battery! If the cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

- > Do NOT ingest battery, Chemical Burn Hazard.
- > Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- > If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.



**CAUTION****Damage to health caused by leaking battery acid**

- > Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes if battery acid has leaked.
- > In case of contact with the acid, flush the affected areas with large amounts of clean water and consult a doctor immediately.
- > Do NOT expose the batteries to extreme conditions: avoid contact with hot surfaces or direct sunlight. Otherwise there is a risk of leakage.
- > The cells shall be disposed of properly, including keeping them away from children. Even used cells may cause injury.

EN

**NOTICE****Product and/or property damage**

- > Batteries may not be recharged, reactivated by other means, dismantled or exposed to fire.
- > The supply terminals are not to be short-circuited.
- > Always remove empty batteries from the remote control immediately. They may leak and cause damage.
- > Do NOT insert new and old batteries together in the remote control.
- > Different types of batteries are not to be mixed.
- > Clean the battery and contacts before inserting the battery.
- > Batteries are to be inserted with the right polarity.
- > Remove the batteries if you do not use the remote control for an extended period.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

**⚠ DANGER****To reduce the risk of electrocution!**

- > Do not use while bathing.
- > Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- > Do not place in or drop into water or other liquid.
- > Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.

**⚠ WARNING****To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons!**

- > Close supervision is necessary when this product is used by, on, or near children or invalids.
- > Use this product only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
- > Never operate this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the product to a service center for examination and repair.
- > Keep the cord away from heated surfaces.
- > Never block the air openings of the product or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked.
- > Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
- > Never use while sleeping or drowsy.
- > Never drop or insert any object into any opening or hose.
- > Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- > Connect this product to a properly grounded outlet only (For cord-connected models only). See Grounding Instructions.
- > Unplug this product before filling. Fill (reservoir) with water only unless otherwise specified by manufacturer. Do not overfill (or specify filling instructions).

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

For all grounded, cord connected products:

## GROUNDING INSTRUCTIONS

This product should be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This product is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

EN

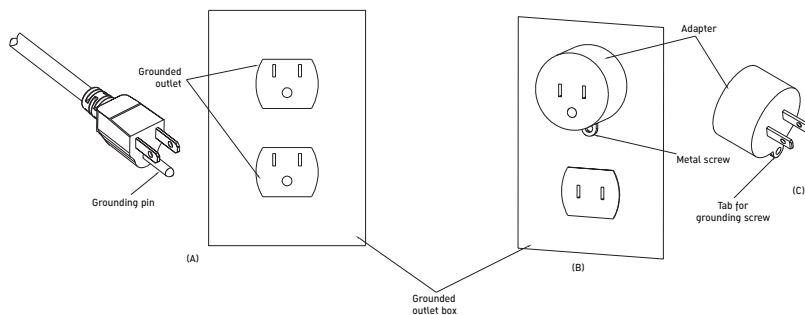


### **Improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock.**

If repair or replacement of the cord or plug is necessary, do not connect the grounding wire to either flat blade terminal. The wire with insulation having an outer surface that is green with or without yellow stripes is the grounding wire.

Check with a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the product is properly grounded.

This product is for use on a nominal 120 V circuit, and has a grounding plug that looks like the plug illustrated in sketch A in Figure 75.1. A temporary adapter, which looks like the adapter illustrated in sketches B and C, may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle as shown in sketch B if a properly grounded outlet is not available. The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet (sketch A) can be installed by a qualified electrician. The green colored rigid ear, lug, and the like extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adapter is used, it must be held in place by the screw.



For units converted into a permanently connected device:

## GROUNDING INSTRUCTIONS

This product should be connected to a grounded, metallic, permanent wiring system, or an equipment-grounding conductor should be run with the circuit conductors and connected to the equipment grounding terminal or lead on the product.

## FCC Compliance statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### NOTICE

Changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

### **Industry Canada (IC) Compliance Statement**

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference; and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## **4. Basics of operation**

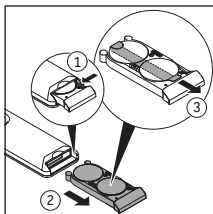
### **4.1 Remote control**

SensoWash® is operated via the remote control. Settings are altered via the remote control as well.

Press the respective button on the remote control to switch on a function. The button lights up white briefly.

To switch off a shower function, press "Stop" **7** on the remote control.

If the remote control is not available or the batteries are empty, then basic functions can also be switched on or off from the side control buttons.



## 4.2 Status LEDs

- Red illuminated: SensoWash® is in the „Standby mode“, all functions cannot be used.
- Orange illuminated: SensoWash® is in the „Energy saving mode“, all functions can be used.
- Green illuminated: SensoWash® is in the „On mode“, all functions can be used.
- Green flashing: SensoWash® is in the „Initialization“ process, only „Power“ **A** on the seat unit can work.
- Red flashing: Malfunction. Disconnect main power supply and proceed with chapter 9.

## 5. Initial operation

### Remote control

- > Press the lock of the “Battery Compartment” **8** to open it.
- > Remove the foil safety tag in the battery compartment.
- > Close the “Battery Compartment” **8**.

### Power supply

- > Connect the main power supply.
- i** SensoWash® will start “Initialization” for about 15 seconds when it is connected to the power supply. During this time the “Status LED” **B** flashes green and only “Power” **A** on the seat unit can work, all other operations will not work.

## Switch SensoWash® on

Requirement: SensoWash® is in the "Standby mode", the "Status LED" **B** is red illuminated.

- > Press "Power" **A** on the seat unit.  
SensoWash® is now switched on.  
The "Status LED" **B** is green illuminated.  
All functions can be used.

## 6. Operating

### 6.1 Switching the SensoWash® on / off

- > Press "Power" **A** on the seat unit to switch on SensoWash®.  
A green Status LED indicates "On mode".
- > Press "Power" **A** on the seat unit again to switch off SensoWash®.  
A red Status LED indicates "Standby mode".

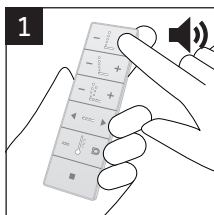
### 6.2 Shower functions

- i** SensoWash® automatically cleans the retracted spray wand before and after washing functions are used. The shower functions terminate automatically after 2 minutes or immediately when "Stop" **7** is pressed.

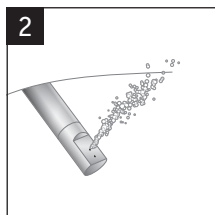


## Activating / deactivating "Rearwash"

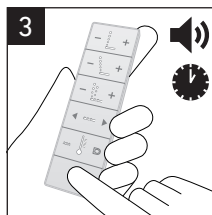
Gentle and safe rear cleansing.



> Press Plus or Minus to activate Rearwash.



Rearwash is active, the spray wand extracts slowly



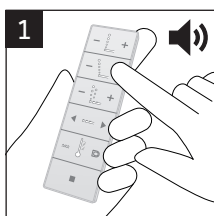
> Press Stop to end Rearwash or after 2 min. auto stop.

Alternatively press "Rearwash" **C** on the seat unit to activate Rearwash. Press "Rearwash" **C** on the seat unit again to stop Rearwash or after 2 min. auto stop.

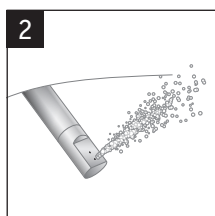


## Activating / deactivating "Ladywash"

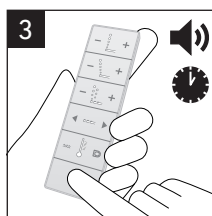
Additional nozzle outlet for female intimate care.



> Press Plus or Minus to activate Ladywash.



Ladywash is active, the spray wand extracts slowly



> Press Stop to end Ladywash or after 2 min. auto stop.

Alternatively press "Ladywash" **E** on the seat unit to activate Ladywash. Press "Ladywash" **E** on the seat unit again to stop Ladywash or after 2 min. auto stop.

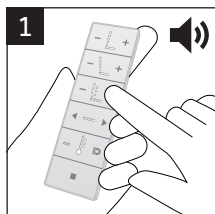




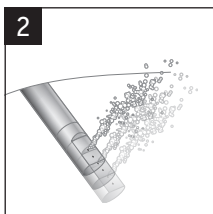
## Activating / deactivating "Comfortwash"

Forward and backward movement of spray wand during use of shower.

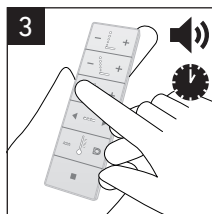
Requirement: Rearwash or Ladywash function is activated.



> Press Plus to activate Comfortwash.



Comfortwash is active.



> Press Minus to stop Comfortwash. The function (Rear- or Ladywash) that was previously set is still active. After 2 min. auto stop.



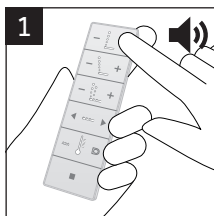
## Adjusting the water spray intensity

The water spray intensity can be set individually in 3 steps:

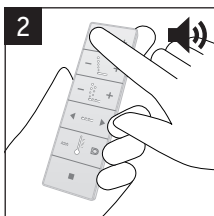


Low > Medium > High

Requirement: Rearwash or Ladywash function is activated and the icon illuminated.



> Press Plus to increase the Rearwash intensity.



> Press Minus to decrease the Rearwash intensity.

**i** Same action for "Ladywash" **2**.



### Adjusting the spray wand position

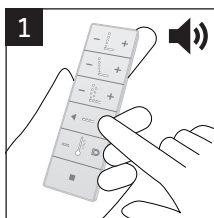
The spray wand position can be set individually to 5 different positions:



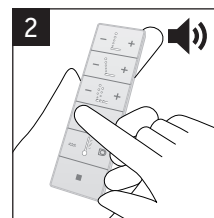
Front



Rear



> Press Right arrow to retract the spray wand.



> Press Left arrow to extract the spray wand.

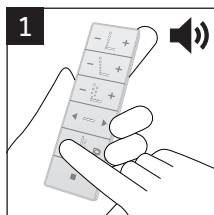


## Adjusting the water temperature

The water temperature can be individually adjusted in 4 levels:



Off > Low > Medium > High



> Press Water Temperature to cycle through.

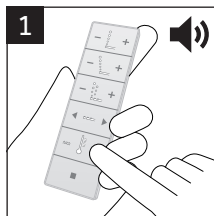
## 6.3 Seat heating

### Adjusting the seat temperature

The seat temperature can be individually adjusted in 4 levels:



Off > Low > Medium > High



> Press Seat Temperature to cycle through.

**i** How to save energy see chapter 6.4 "Settings".

## 6.4 Settings

### Adjusting the night light

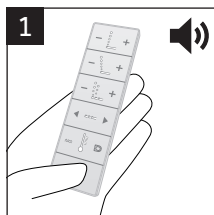
Illuminated inner bowl for night mode orientation, also visible with closed lid.

In the Auto mode the night light will be switched on and off according to the surrounding brightness.

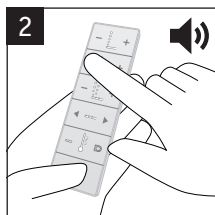
The night light can be set individually in 3 modes:

On > Auto > Off

Press the following button combination to cycle through the night light settings.



> Press and hold Stop.



> Press Ladywash Minus.

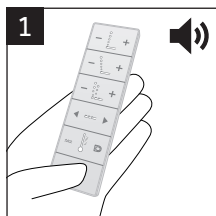
## Energy saving mode

Timed energy saving mode is to save energy at a desired point of time, e.g. at night.

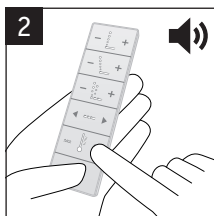
When the timed energy saving mode gets activated, the seat heating is deactivated for the next 8 hours and then gets automatically reactivated for 16 hours. This procedure is repeated at the same time every day until the energy saving mode gets deactivated.

Press the following button combination just at the desired time when the 8 hour saving period should start to cycle through the timed energy saving mode settings.

Therefore, the stop button has to be pressed constantly.



> Press and hold Stop.



> Press Seat Temperature.

**i** Status LED is illuminated green: Off

Status LED is illuminated orange: On

To change the point of time of the "Timed energy saving mode", deactivate the "Timed energy saving mode" and set it again at your desired time .

**i** To deactivate the seat heating permanently, see chapter 6.3.

## Auto energy saving mode

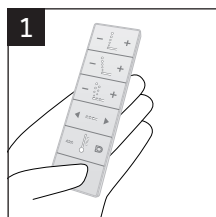
If all SensoWash® functions have been inactive for 48 hours, the auto energy saving mode will activate automatically. The seat heating is now inactive. When any SensoWash® function is used, the auto saving energy mode will be deactivated again and the previous settings will be automatically reactivated.

## Activating / deactivating the confirmation tone

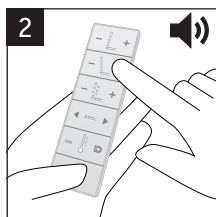
To indicate any command.

Press the following button combination to cycle through the confirmation tone settings.

Therefore, the stop button has to be pressed constantly.



> Press and hold Stop.



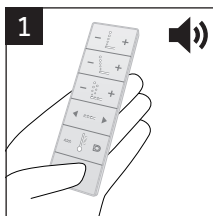
> Press Ladywash Plus.

- i Short confirmation tone: On
- Longer confirmation tone: Off

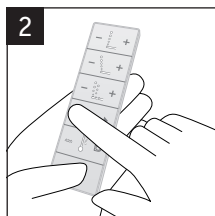
## Lock / unlock the remote control

Blocking function via remote control. No function can be used while this function is activated.

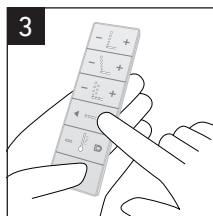
- i Press within 5 sec. the following button combination to lock / unlock the remote control.
- Therefore, the stop button has to be pressed constantly.



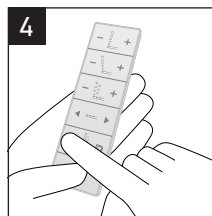
> Press and hold Stop.



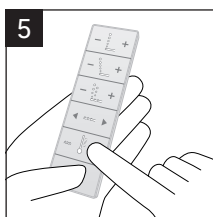
> Press Spray wand position Left arrow.



> Press Spray wand position Right arrow.



> Press Water Temperature.



> Press Seat Temperature.

- i** Spray wand position and Temperature icons flash three times:  
 Locked  
 Spray wand position and Temperature icons flash one time:  
 Unlocked

## 7. Cleaning and Care

### 7.1 Seat and lid

#### NOTICE

Yellow discolouration or paint delamination due to incorrect cleaner!

- > Do not use abrasive cleaning agents or cleaning agents containing chlorine or acid.
- > Only use cleaning agents and equipment which is intended for this area of application.
- > Follow the instructions of the cleaning agent manufacturer.
- > Never mix cleaners.

A mild soap solution is suitable for daily cleaning.

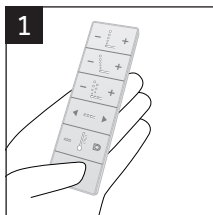
Clean the seat unit regularly, or immediately if it is soiled. If the cleaning is not carried out regularly enough, soiling may become visible which can lead to stubborn dirt.

### 7.2 Spray wand and nozzle

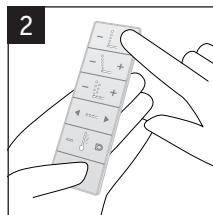
#### Manual cleaning of the spray wand and nozzle

Clean the spray wand and nozzle regularly, or immediately if they are soiled.

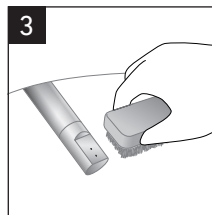
See picture on fold out page if you want to detach the spray nozzle for cleaning.



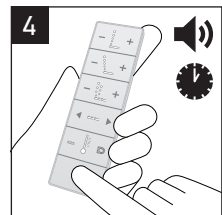
- > Press and hold Stop.



- > Press Rearwash Plus.



- > Clean the nozzle with a cloth, sponge or brush and mild cleaning agent.

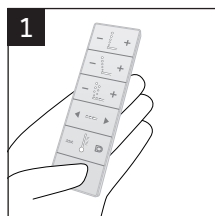


- > Press Stop to end the cleaning or after 2 min. auto stop.

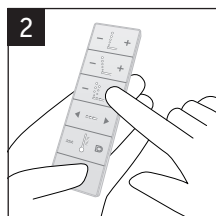


## Self-cleaning of the spray wand and nozzle

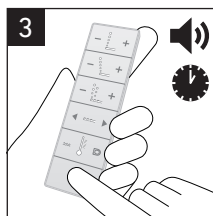
Spray wand and nozzle are cleaned automatically.



> Press and hold Stop.



> Press Comfortwash Plus.



> Press stop to end cleaning or after 90 sec. auto stop.

**i** Spray wand and nozzle are cleaned automatically before and after each use.

## 7.3 Remote control

> Clean the remote control and wall holder with a soft, damp cloth.

## 8. Disposal



The crossed-out wheeled bin logo requires the separate collection of waste electric and electronic equipment (WEEE). Electric and electronic equipment may contain dangerous and hazardous substances. Do not dispose of this appliance as unsorted municipal waste. Return it to a designated collection point for the recycling of WEEE. By doing so, you will help to conserve resources and protect the environment. Contact your retailer or local authorities for more information.

Used batteries must be disposed of properly. For this purpose, appropriately labelled containers for disposal of batteries are provided in shops where batteries are sold and at community collection points.

Children must not play with plastic bags and packaging material, due to possible injury or danger of suffocation. Store such

material safely or dispose of it in an environmentally-friendly manner. If possible, keep the packaging until the warranty period expires.

## 9. Troubleshooting support

**Recommendation:** Initial general action in case of a malfunction  
 > Disconnect the unit from the mains at the fuse box for at least 3 hours and then reconnect it again.

If your unit does still not work properly after following the instructions mentioned below, contact [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com). Have the article and serial number ready. These can be found on the nameplate on the back of the operating instructions.

Problem	Potential cause	Solution	Ch.
<b>Indicator lamps and alarm function</b>			
The "Status LED" on the unit flashes red once each 3 seconds.	Malfunction.	> Switch off SensoWash®. > Switch on SensoWash® again. If flashing does not stop: > Cut off power supply. > After 30 sec. connect it again.	
The "Status LED" on the unit flashes red twice each 3 seconds.	Malfunction.	> Switch off SensoWash®. > Switch on SensoWash® again. If flashing does not stop: contact <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .	

Problem	Potential cause	Solution	Ch.
The "Status LED" on the unit flashes red three times each 3 seconds.	Malfunction.	> Contact <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .	
The "Status LED" on the unit flashes red four times each 3 seconds.	Malfunction.	> Turn off "Water temperature" . > Activate any shower function.	6.2
A continuous confirmation tone is audible.	Malfunction.	> Cut off the power supply. > After 30 sec. connect it again.	
<b>General function</b>			
SensoWash® is not working.	SensoWash® is not switched on. ("Status LED" is not illuminated)	> Switch on the main power supply.	
	SensoWash® is in Standby mode. ("Status LED" is red illuminated)	> Switch to "On mode".	6.1
A water leak exists.	Malfunction.	> Close the main valve for the water supply. > Disconnect the power supply. > Call the installer.	

Problem	Potential cause	Solution	Ch.
<b>Remote control</b>			
Icons on remote control flash during operation. (instead of being illuminated)	The batteries are low.	> Change the batteries.	4.1
The remote control does not work.	No batteries are inserted.	> Insert batteries.	4.1
	The batteries are flat.	> Change the batteries.	4.1
	The battery connections are reversed.	> Insert the batteries the correct way.	4.1
	The remote control is locked ("Spray wand position" and "Water temperature" flash three times).	> Unlock the remote control.	6.4
	The remote control is defective.	> Contact your installer.	
<b>Rearwash / Ladywash</b>			
Switching between the Rearwash and Ladywash takes too long.	When switching between Rearwash and Ladywash, the spray wand moves back then forward again after self-cleaning is complete.	This is normal.	

Problem	Potential cause	Solution	Ch.
The water spray intensity is too weak.	The water spray intensity has been set to „Low“.	> Adjust the “Water spray intensity” and/or to „Medium” or „High”.	6.2
	The water supply hose has buckled.	> Contact your installer.	
The water temperature is not warm enough.	The water temperature has been set to „Off” or „Low”.	> Adjust the “Water temperature” to „Medium” or „High”.	6.2
The water temperature is too high.	The „Water temperature” has been set to „High”.	> Adjust the „Water temperature” to „Medium” or „Low”.	6.2
The water spray from the spray wand suddenly stops.	The function automatically stops after 2 minutes.	This is normal.	
A jet of water is not emerging from the spray wand.	The spray nozzle is clogged.	> Clean the spray nozzle.	7.2
<b>Seat heating</b>			
The seat is not warm enough.	The „Seat temperature” has been set to „Off” or „Low”.	> Adjust the „Seat temperature” to „Medium” or „High”.	6.3
	The product is in the „Timed energy saving mode”.	This is normal. > To heat the seat, switch off the „Timed energy saving mode”.	6.3

The seat temperature is too high.	The „Seat temperature“ has been set to „High“.	> Adjust the „Seat temperature“ to „Medium“ or „Low“.	6.3
-----------------------------------	--	---	-----

### Night light function

The night light does not come on.	The night light has been set to Off mode.	This is normal. > Set the night light to Auto or On mode.	6.4
-----------------------------------	---	--	-----

The night light is in Auto mode and the ambient light is bright.

This is normal.

The night light stays on continuously.	The night light has been set to On mode.	This is normal. > Set the night light to Auto or Off mode.	6.4
--	--	---	-----

The night light is in Auto mode and the ambient light is dim.

This is normal.

The ambient light sensor window is not clean.

> Clean the “Ambient light sensor” window.

### Manual cleaning function of the spray wand

The spray wand retracts automatically.	The function automatically stops after 2 minutes.	This is normal.
--	---	-----------------

### Automatic self-cleaning

Water is dripping out of the retracted spray wand.	The spray wand is cleaned automatically before and after washing.	This is normal.
--	---	-----------------

## 10. Technical Data

Article number	611000001501300 611200001501300
Rated voltage	120 V
Frequency	60 Hz
Rated power	1080 W
Temperature range	
• Operating temperature	4 – 40 °C (39 – 104 °F)
• Water temperature	33 – 41 °C (91 – 106 °F)
• Seat temperature	30 – 40 °C (86 – 104 °F)
Incoming water pressure	0.07 – 0.75 MPa (10 – 109 psi)
Water consumption in spray mode	0.35 – 0.70 l/min (0.09 – 0.18 gal/min)
Protection degree	IP X4 Protection against water spray from all sides
Warranty	Our warranty terms can be found in our General Terms and Conditions (GTC) at <a href="https://pro.duravit.com/gtc">https://pro.duravit.com/gtc</a> .

EN

# 1. Sommaire

<b>1. Bref aperçu .....</b>	<b>34</b>
1.1 Toilette .....	34
1.2 Télécommande .....	34
<b>2. Description des symboles .....</b>	<b>34</b>
<b>3. Pour votre sécurité .....</b>	<b>35</b>
3.1 Utilisation normale .....	35
3.2 Instructions de sécurité .....	35
<b>4. Opérations de base .....</b>	<b>43</b>
4.1 Télécommande .....	43
4.2 LED d'état .....	43
<b>5. Mise en service .....</b>	<b>44</b>
Télécommande .....	44
Alimentation électrique .....	44
Activation du SensoWash® .....	44
<b>6. Utilisation .....</b>	<b>44</b>
6.1 Mise sous / hors tension du SensoWash® .....	44
6.2 Fonctions de douche .....	45
Activation / désactivation de la « Douche rectale » .....	45
Activation / désactivation de la « Douche féminine » .....	46
Activation / désactivation de la « Douche confort » .....	46
Réglage de l'intensité de pulvérisation d'eau .....	47
Réglage de la position de la douche .....	48
6.3 Chauffage de la lunette .....	49
Réglage de la température de la lunette .....	49
6.4 Réglages .....	49
Réglage de la veilleuse de nuit .....	49
Mode économie d'énergie .....	50
Activation / désactivation du bip de confirmation .....	51
Verrouiller / déverrouiller la télécommande .....	52
<b>7. Nettoyage et entretien .....</b>	<b>54</b>
7.1 Lunette et abattant .....	54
7.2 Douchette et buse de douche .....	54
Nettoyage manuel de la douche et de la buse .....	54
7.3 Télécommande .....	55
<b>8. Mise au rebut .....</b>	<b>56</b>



9. Aide au dépannage.....	56
10.Données techniques .....	63

# 1. Bref aperçu

## 1.1 Toilette

- A** Puissance
- B** LED d'état
- C** Douche rectale
- D** Capteur d'éclairage ambiant
- E** Douche féminine
- F** Récepteur infrarouge
- G** Veilleuse de nuit
- H** Mécanisme de fermeture en douceur
- I** Chauffage de la lunette

## 1.2 Télécommande

- 1** Douche rectale
- 2** Douche féminine
- 3** Douche oscillatoire
- 4** Position de la douche
- 5** Température de l'eau
- 6** Température de la lunette
- 7** Arrêt
- 8** Logement des piles

**i** Les aperçus mentionnés sont regroupés sur la page à déplier.

FR

# 2. Description des symboles



**AVERTISSEMENT**

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut occasionner la mort ou de sérieuses blessures.



**MISE EN GARDE**

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut occasionner des blessures mineures ou modérées.

**ATTENTION**

Est utilisé pour mettre en avant des pratiques qui ne sont pas en lien avec des blessures.



Vous trouverez ici des astuces.



Requiert rapidement votre intervention.



Signal acoustique.



Fonction automatique temporisée.

## 3. Pour votre sécurité

Pour garantir que vous profiterez de votre SensoWash®, lire soigneusement cette notice d'utilisation, et plus particulièrement les instructions de sécurité. Conserver la notice d'utilisation dans un lieu sûr, et en cas de changement de propriétaire, assurez-vous de bien la transmettre au nouveau propriétaire. Cette notice d'utilisation correspond à l'état technologique du dispositif au moment de l'impression. Duravit se réserve le droit d'effectuer des changements en vue de développements futurs.

### 3.1 Utilisation normale

SensoWash® Slim est un WC douche équipé d'un dispositif de pulvérisation pour les fonctions de douche rectale et féminine et d'autres fonctions de confort. Il peut être utilisé comme une toilette normale à tout moment. Son utilisation est limitée aux espaces clos.

Tout autre usage est considéré comme ne correspondant pas à un usage normal. Duravit n'assume aucune responsabilité pour un usage non conforme.

### 3.2 Instructions de sécurité

Lire et respecter scrupuleusement les instructions de sécurité suivantes !

#### Exigences envers l'utilisateur

- Les enfants et les personnes ayant une connaissance ou une expérience insuffisantes de la manipulation du système, ou ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ne peuvent utiliser le dispositif qu'en suivant correctement les instructions ou sous la supervision d'une autre personne.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec le SensoWash®.

**AVERTISSEMENT****Risques pour la santé !**

Le produit doit être mis à la terre.

- Comparer avec la notice de montage.

**N'utiliser le dispositif que lorsqu'il est parfaitement fonctionnel**

- S'assurer que le câble de puissance n'est pas endommagé.
- Le câble de puissance ne doit être ni coincé ni pincé.
- Maintenir le câble de puissance éloigné des surfaces chaudes et bords acérés.
- NE PAS utiliser le produit s'il ne fonctionne pas correctement. Débrancher immédiatement. Fermer la vanne d'arrêt pour arrêter l'arrivée d'eau. Contacter [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).

**Éviter tout dysfonctionnement ou tout endommagement du produit résultant d'un défaut d'utilisation.**

FR

**MISE EN GARDE****Risques pour la santé et endommagement potentiel du produit !**

- Alimenter le dispositif en eau courante froide du réseau d'eau courante.
- Les nouveaux jeux de tuyaux fournis avec l'appareil doivent être utilisés et les vieux jeux de tuyaux ne devraient pas être réutilisés.
- Le produit en lui-même n'a pas de fonction de protection contre les fuites électriques ; il doit être installé dans un circuit équipé d'un dispositif de protection contre les fuites.
- Des moyens de déconnexion sont à inclure dans le câblage fixe, conformément aux règles de câblage, avec une séparation de contact au niveau de tous les pôles qui assure une déconnexion complète en cas de surtension de catégorie III.
- La spécification pour la section des fils du câble est 1 – 2,5 mm<sup>2</sup> (17 – 14 AWG).
- S'assurer que le fil de terre est 10 mm (3/8") plus long que les fils L et N.
- Veiller à ce que le boîtier de connexion électrique soit fixé au mur avant l'installation.

- NE PAS s'asseoir, se mettre debout sur ou s'appuyer contre l'abattant.
- NE PAS relier aux eaux usées, aux eaux ménagères, industrielles, à l'eau de mer ou à toute autre eau non traitée ou semi-traitée.
- NE PAS détacher la lunette ni l'abattant à quelque fin que ce soit.
- NE PAS endommager la surface de l'abattant.
- Si la surface de l'abattant est endommagée, contacter [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- NE PAS exercer trop de force pour ouvrir et fermer la lunette et l'abattant.
- Si le SensoWash® est déplacé d'un endroit froid vers un endroit chaud, de la condensation risque de se former. Laisser le système hors tension pendant quelques heures.
- NE PAS installer le SensoWash® dans des locaux présentant un risque de gel. La température du local ne doit pas être inférieure à 4 °C.
- NE PAS placer de sources de feu ouvertes, comme des bougies, des cigarettes, ou autres, sur le SensoWash®.
- NE PAS exposer directement le SensoWash® à l'eau ou aux rayons solaires.
- NE PAS monter ni se tenir sur le produit.
- NE PAS placer d'objets lourds sur l'abattant.
- NE PAS souiller, pulvériser ou bloquer délibérément la douchette.
- NE PAS tenter de jeter des objets autres que des déchets corporels et du papier toilette (par ex. du papier journal, des couches jetables ou des serviettes hygiéniques) dans la mesure où ils peuvent boucher le produit.
- NE PAS utiliser de colle pour la fixation.

**Les réparations doivent être effectuées par une personne ayant l'expérience nécessaire.**

- NE PAS effectuer de modifications, manipuler, installer des équipements supplémentaires ou tenter de réparer le SensoWash®.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes tout aussi qualifiées afin d'éviter tout danger.
- Les travaux de réparation doivent être effectués par des électriciens ou des techniciens qualifiés.
- Des réparations mal effectuées peuvent occasionner des accidents, des dommages ou des dysfonctionnements.
- NE PAS utiliser d'accessoires non recommandés par Duravit.

### Utilisation de piles



**AVERTISSEMENT**

#### **Risque de blessures mortelles en cas d'ingestion / Risque de brûlure chimique**

Ce produit contient des piles boutons. Ne pas ingérer la pile ! Une ingestion de la pile bouton peut causer de graves brûlures internes en à peine 2 heures et entraîner la mort.

- > NE PAS avaler la pile, risque de brûlure chimique.
- > Garder les nouvelles piles et les piles usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, ne plus utiliser le produit et le garder hors de portée des enfants.
- > Si vous pensez que des piles ont pu être ingérées ou placées dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.



**MISE EN GARDE**

#### **Dommages à la santé dus à la fuite d'acide des piles**

- > Éviter le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses lorsque de l'acide s'est écoulé des piles.
- > En cas de contact avec l'acide, rincer les zones affectées avec une grande quantité d'eau propre et consulter immédiatement un médecin.
- > NE PAS exposer les piles à des conditions extrêmes : éviter le

contact avec les surfaces chaudes et les rayons directs du soleil. Dans le cas contraire, celles-ci risqueraient de fuir.

- > Les piles doivent être éliminées de manière appropriée et être conservées hors de portée des enfants. Même les piles usagées peuvent causer des dégâts.

#### **ATTENTION**

#### **Endommagement du produit et / ou du bien**

- > Les piles ne doivent pas être rechargées, réactivées par tout autre moyen, démontées ou exposées au feu.
- > Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
- > Toujours ôter immédiatement les piles usagées de la télécommande. Elles pourraient fuir et provoquer un dommage.
- > NE PAS insérer des piles neuves et des piles usagées ensemble dans la télécommande.
- > NE PAS mélanger différents types de piles.
- > Nettoyer la pile et ses contacts avant de l'insérer.
- > Insérer les piles avec la bonne polarité.
- > Ôter les piles lorsque la télécommande n'est pas utilisée pendant une longue période.

FR

## **PROTECTIONS IMPORTANTES**

Durant l'utilisation de produits électriques, notamment en présence d'enfants, des précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées, y compris :

**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION**



**DANGER**

#### **Pour éviter le risque d'électrocution !**

- > Ne pas utiliser dans le bain.
- > Ne pas placer ou stocker le produit dans un endroit où il pourrait tomber ou être poussé dans une baignoire ou un évier.
- > Ne pas plonger ou laisser tomber dans de l'eau ou un autre liquide.
- > Ne pas prendre en main un produit qui est tombé dans l'eau. Débrancher immédiatement.

**AVERTISSEMENT****Pour réduire les risques de brûlures, d'électrocution, d'incendie, ou de blessures corporelles !**

- > Une surveillance étroite est nécessaire lorsque ce produit est utilisé par, sur ou à proximité d'enfants ou de personnes invalides.
- > Utiliser le produit aux fins prévues décrites dans ce manuel. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- > Ne jamais utiliser ce produit si le câble d'alimentation ou le connecteur sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Renvoyer le produit à un centre de services pour le contrôle et la réparation.
- > Maintenir le câble d'alimentation éloigné des surfaces chaudes.
- > Ne jamais bloquer les ouvertures d'air du produit ou le placer sur une surface souple, telle qu'un lit ou un canapé, où les ouvertures d'air pourraient être obturées.
- > Maintenir les ouvertures d'air exemptes de peluches, cheveux et autres.
- > Ne jamais utiliser si vous dormez ou êtes somnolent.
- > Ne jamais laisser tomber ou insérer d'objet dans une ouverture ou un tuyau.
- > Ne pas utiliser à l'extérieur ou dans les endroits où des produits aérosols (spray) sont employés ou quand de l'oxygène est administré.
- > Raccorder uniquement ce produit à une prise correctement mise à la terre (pour les modèles raccordés par câble uniquement). Voir les instructions de mise à la terre.
- > Débrancher le produit avant de le remplir. Remplir (le réservoir) avec de l'eau, sauf indication contraire du fabricant. Ne pas trop remplir (ou spécifier les instructions de remplissage).

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS**



Pour tous les produits mis à terre et raccordés par câble :

## INSTRUCTIONS DE MISE A LA TERRE

Ce produit doit être mis à la terre. En cas de court-circuit électrique, la mise à la terre réduit le risque d'électrocution en offrant un fil d'évacuation au courant électrique. Ce produit est équipé d'un câble ayant un fil de mise à la terre avec une fiche de terre. La fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et mise à la terre.



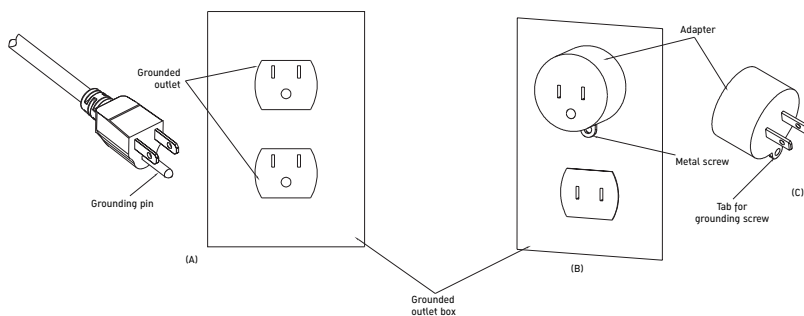
**DANGER**

**Une utilisation incorrecte d'une fiche de terre peut entraîner un risque d'électrocution.**

Si la réparation ou le remplacement du câble ou de la fiche s'avère nécessaire, ne pas raccorder le fil de mise à la terre à une borne à lame plate. Le fil avec isolation dont la surface extérieure est verte avec ou sans rayures jaunes est le fil de mise à la terre. Avec l'aide d'un installateur électrique ou d'un technicien du service après-vente qualifiés, vérifier si les instructions de mise à la terre ne sont pas bien comprises ou s'il subsiste des doutes quant à la mise à la terre correcte du produit.

Ce produit doit être utilisé sur un circuit nominal 120 V et possède une fiche de terre qui ressemble à celle représentée dans le schéma A de la figure 75.1. Un adaptateur temporaire, qui ressemble à l'adaptateur représenté dans les schémas B et C, peut être utilisé pour connecter cette fiche à une prise à 2 pôles, telle qu'elle est représentée dans le schéma B si une prise correctement mise à la terre n'est pas disponible. L'adaptateur temporaire doit uniquement être utilisé jusqu'à ce qu'une prise correctement mise à la terre (schéma A) puisse être installée par un installateur

électrique qualifié. La languette rigide verte, le taquet et les autres éléments dépassant de l'adaptateur doivent être branchés à une masse permanente, tel un couvercle de boîte à prises correctement mis à la terre. A chaque fois que l'adaptateur est utilisé, il doit être maintenu en place à l'aide d'une vis.



Pour les unités converties en dispositif connecté en permanence :

## INSTRUCTIONS DE MISE A LA TERRE

Ce produit doit être connecté à un système de câblage à la terre, métallique et permanent, ou un conducteur de terre doit être utilisé avec les conducteurs d'alimentation et être raccordé à la borne de terre ou au fil du produit.

FR

## Déclaration de conformité FCC

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles,  
et

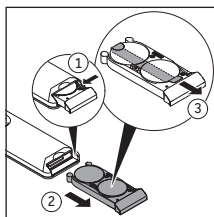
(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

## 4. Opérations de base

### 4.1 Télécommande

Le SensoWash® est commandé à partir de la télécommande. Les réglages sont également modifiés à partir de la télécommande. Appuyer sur la touche correspondante de la télécommande pour activer une fonction. La touche s'allume brièvement en blanc. Pour arrêter la fonction de la douche, appuyer sur la touche « Arrêt » **7** de la télécommande.

Si la télécommande n'est pas disponible ou les piles sont épuisées, les fonctions de base peuvent également être activées ou désactivées à partir des touches de contrôle latérales.



FR

### 4.2 LED d'état

- Rouge :** Le SensoWash® est en « Mode Standby », toutes les fonctions ne peuvent pas être utilisées.
- Orange :** Le SensoWash® est en « Mode économie d'énergie », toutes les fonctions peuvent être utilisées.
- Verte :** Le SensoWash® est en « Mode actif », toutes les fonctions peuvent être utilisées.
- Clignotement vert :** Le SensoWash® est en phase « Initialisation », seule la touche « Puissance » **A** de la lunette peut fonctionner.
- Clignotement rouge :** Dysfonctionnement. Couper l'alimentation électrique principale et continuer avec le chapitre 9.

## 5. Mise en service

### Télécommande

- > Appuyer sur le verrou du « Compartiment à piles » **8** pour l'ouvrir.
- > Enlever l'étiquette de sécurité qui se trouve sur le compartiment à piles.
- > Fermer le « Compartiment à piles » **8**.

### Alimentation électrique

- > Relier l'alimentation électrique principale.
- i** Le SensoWash® lance une « Initialisation » pendant environ 15 secondes lorsqu'il est relié à l'alimentation électrique. Pendant ce temps, la « LED d'état » **B** clignote en vert et seule la touche « Puissance » **A** de la lunette fonctionne, toutes les autres opérations ne fonctionnent pas.

FR

### Activation du SensoWash®

Exigence : Le SensoWash® est en « Mode Standby », la « LED d'état » **B** est rouge.

- > Appuyer sur la touche « Puissance » **A** de la lunette. Le SensoWash® est alors sous tension. La « LED d'état » **B** brille en vert. Toutes les fonctions peuvent être utilisées.

## 6. Utilisation

### 6.1 Mise sous / hors tension du SensoWash®

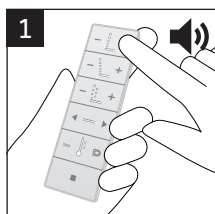
- > Appuyer sur la touche « Puissance » **A** de la lunette pour activer le SensoWash®. La LED d'état verte indique « Mode actif ».
- > Appuyer à nouveau sur la touche « Puissance » **A** de la lunette pour arrêter le SensoWash®. La LED d'état rouge indique « Mode Standby ».

## 6.2 Fonctions de douche

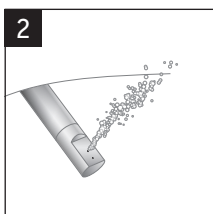
- i** Le SensoWash® nettoie automatiquement la douche rétractée avant et après l'utilisation des fonctions de lavage. Les fonctions de douche s'arrêtent automatiquement au bout de 2 minutes ou immédiatement si le bouton « Arrêt » **7** est activé.



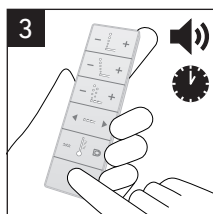
### Activation / désactivation de la « Douche rectale » Douche rectale douce et sécurisée.



**1**  
> Appuyer sur Plus ou Moins pour activer la douche rectale.



**2**  
La douche rectale est active, la douche sort lentement.



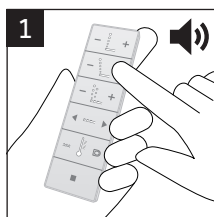
**3**  
> Appuyer sur Arrêt pour terminer la douche rectale. Elle s'arrête automatiquement au bout de 2 min.

Presser alternativement « Douche rectale » **C** sur la lunette pour activer la douche rectale. Appuyer à nouveau sur la touche « Douche rectale » **C** sur la lunette pour arrêter la douche rectale. Elle s'arrête automatiquement au bout de 2 minutes.

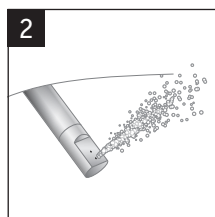


## Activation / désactivation de la « Douche féminine »

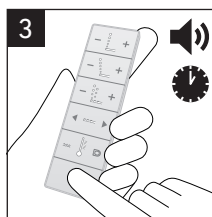
Buse supplémentaire pour les soins intimes féminins.



> Appuyer sur Plus ou Moins pour activer la douche féminine.



La douche féminine est active, la douche sort lentement.



> Appuyer sur Arrêt pour terminer la douche féminine. Elle s'arrête automatiquement au bout de 2 min.

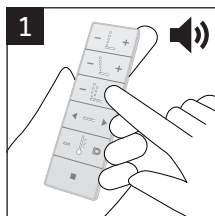
Presser alternativement « Douche féminine » **E** sur la lunette pour activer la douche féminine. Appuyer à nouveau sur la touche « Douche féminine » **E** sur la lunette pour arrêter la douche féminine. Elle s'arrête automatiquement au bout de 2 minutes.



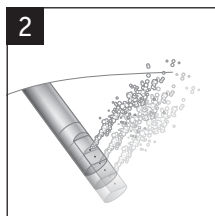
## Activation / désactivation de la « Douche confort »

Mouvement avant et arrière de la douche pendant son utilisation.

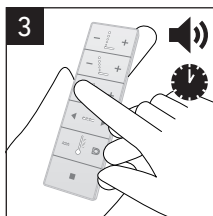
Exigence : La douche rectale ou féminine est activée.



> Appuyer sur Plus pour activer la douche confort.



La douche confort est active.



> Appuyer sur Moins pour arrêter la douche confort. Les fonctions sont désactivées, la fonction (douche rectale ou douche féminine) préalablement définie est toujours active. Elle s'arrête automatiquement au bout de 2 min.

FR



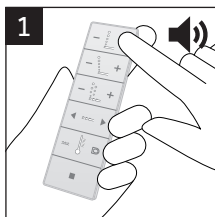
## Réglage de l'intensité de pulvérisation d'eau

L'intensité de pulvérisation d'eau peut être réglée en 3 étapes :

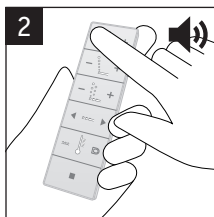


Faible > Moyen > Élevé

Exigence : La fonction de douche rectale ou féminine est activée et le symbole est illuminé.



> Appuyer sur Plus pour augmenter l'intensité de la douche rectale.



> Appuyer sur Moins pour diminuer l'intensité de la douche rectale.

i Même action pour la « Douche féminine » 2.

ccc

## Réglage de la position de la douche

La position de la douche peut être réglée sur 5 positions individuelles :

ccc

ccc

ccc

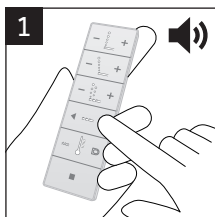
ccc

ccc

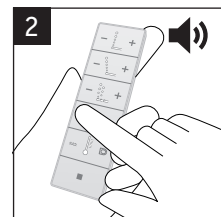
Avant



Arrière



> Appuyer sur la touche fléchée droite pour rétracter la douche.



> Appuyer sur la touche fléchée gauche pour extraire la douche.



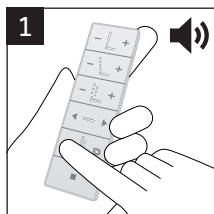


## Réglage de la température de l'eau

La température de l'eau peut être réglée en 4 niveaux :



Arrêt > Faible > Moyen > Élevé



> Appuyer sur  
Température  
de l'eau pour  
faire défiler.

FR

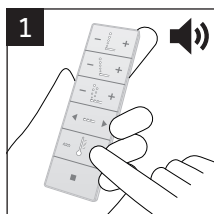
## 6.3 Chauffage de la lunette

### Réglage de la température de la lunette

La température de la lunette peut être réglée en 4 niveaux :



Arrêt > Faible > Moyen > Élevé



> Appuyer sur  
Température de  
la lunette pour  
faire défiler.

**i** Pour les économies d'énergie, voir le chapitre 6.4 « Réglages ».

## 6.4 Réglages

### Réglage de la veilleuse de nuit

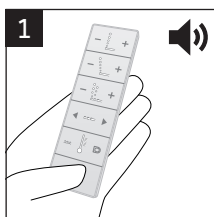
Intérieur de la cuvette illuminé pour l'orientation de nuit, visible également lorsque l'abattant est fermé.

En mode Auto, la veilleuse de nuit est activée et désactivée en fonction de la luminosité ambiante.

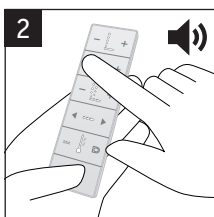
La veilleuse de nuit peut être réglée en 3 modes :

Marche > Auto > Arrêt

Appuyer sur la combinaison de touches suivante pour faire défiler les paramètres de la veilleuse de nuit.



> Appuyer sur la touche Arrêt et la maintenir enfoncée.



> Appuyer sur Douche féminine Moins.

### Mode économie d'énergie

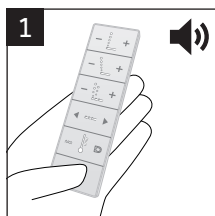
Le mode économie d'énergie temporisé permet d'économiser de l'énergie à un certain moment, par ex. la nuit.

Lorsque le mode économie d'énergie temporisé est activé, le

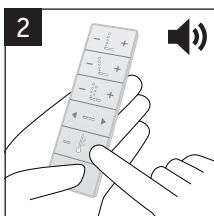
chauffage de la lunette est désactivé pendant les 8 heures suivantes, puis automatiquement réactivé durant 16 heures. Cette procédure est réitérée à la même heure tous les jours jusqu'à ce que le mode économie d'énergie soit désactivé.

Appuyer sur la combinaison de touches suivantes juste au moment souhaité lorsque la période d'économie d'énergie de 8 heures doit commencer pour faire défiler les paramètres du mode économie d'énergie temporisé.

Pour cela, le bouton d'arrêt doit être pressé en continu.



> Appuyer sur la touche Arrêt et la maintenir enfoncée.



> Appuyer sur Température de la lunette.

**i** La LED d'état est verte : Arrêt  
La LED d'état est orange : Marche

Pour modifier l'heure du « Mode économie d'énergie temporisé », désactiver le « Mode économie d'énergie temporisé » et le régler à nouveau sur l'heure souhaitée.

**i** Pour désactiver le chauffage de la lunette de manière permanente, voir le chapitre 6.3.

### Mode économie d'énergie auto

Si toutes les fonctions SensoWash® sont restées inactives pendant 48 heures, le mode économie d'énergie auto est activé automatiquement. Le chauffage de la lunette est alors inactif. Si n'importe quelle fonction SensoWash® est utilisée, le mode économie d'énergie auto est à nouveau désactivé et les

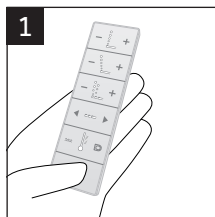
précédents réglages sont automatiquement réactivés.

### Activation / désactivation du bip de confirmation

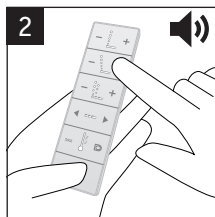
Pour signaler toutes les commandes.

Appuyer sur la combinaison de touches suivante pour faire défiler les paramètres du bip de confirmation.

Pour cela, le bouton d'arrêt doit être pressé en continu.



> Appuyer sur la touche Arrêt et la maintenir enfoncée.



> Appuyer sur Douche féminine Plus.

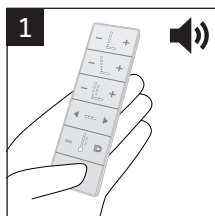
FR

- i Bip de confirmation bref : Marche  
Bip de confirmation long : Arrêt

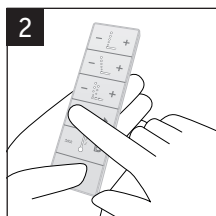
### Verrouiller / déverrouiller la télécommande

Fonction de blocage via la télécommande. Aucune fonction ne peut être utilisée si cette fonction est activée.

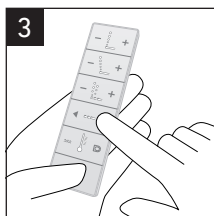
- i Appuyer dans les 5 sec. sur la combinaison de touches suivante pour verrouiller / déverrouiller la télécommande.  
Pour cela, le bouton d'arrêt doit être pressé en continu.



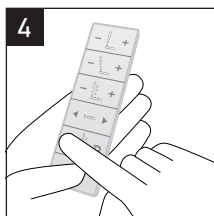
> Appuyer sur la touche Arrêt et la maintenir enfoncée.



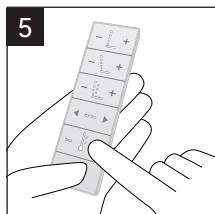
> Appuyer sur la touche fléchée gauche de position de la douche.



> Appuyer sur la touche fléchée droite de position de la douche.



> Appuyer sur Température de l'eau.



> Appuyer sur Température de la lunette.

- i** Les symboles de position de la douche et de la température clignotent trois fois : Verrouillé  
 Les symboles de position de la douche et de la température clignotent une fois : Déverrouillé

## 7. Nettoyage et entretien

### 7.1 Lunette et abattant

**ATTENTION** Décoloration jaune due à un mauvais détergent !

- > Ne pas utiliser de détergent abrasif ou de produits de nettoyage contenant du chlore ou des acides.
- > N'utiliser que des produits de nettoyage et des équipements prévus pour ce type d'application.
- > Suivre les instructions du fabricant de détergent.
- > Ne jamais mélanger les détergents.

Une solution savonneuse douce convient pour le nettoyage quotidien.

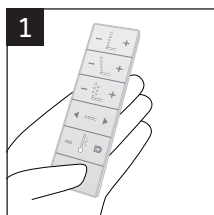
Nettoyer la lunette régulièrement ou immédiatement après qu'elle ait été salie. Si le nettoyage n'a pas lieu assez régulièrement, les salissures peuvent devenir visibles et tenaces.

### 7.2 Douchette et buse de douche

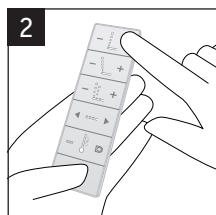
#### Nettoyage manuel de la douche et de la buse

Nettoyer la douche et la buse régulièrement ou immédiatement après qu'elles aient été salies.

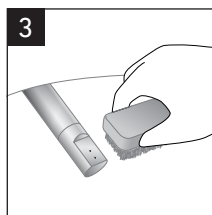
Voir l'image sur la page à déplier si vous souhaitez détacher la buse pour le nettoyage.



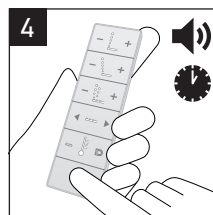
> Appuyer sur la touche Arrêt et la maintenir enfoncée.



> Appuyer sur Douche rectale Plus.



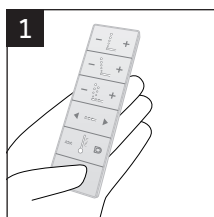
> Nettoyer la buse à l'aide d'un chiffon, d'une éponge ou d'une brosse et d'un détergent doux.



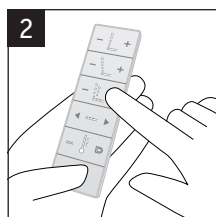
> Appuyer sur Arrêt pour terminer le nettoyage. Il s'arrête automatiquement au bout de 2 min.

### Auto-nettoyage de la douche et de la buse

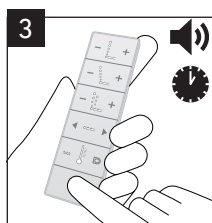
La douche et la buse sont nettoyées automatiquement.



> Appuyer sur la touche Arrêt et la maintenir enfoncée.



> Appuyer sur Douche confort Plus.



> Appuyer sur Arrêt pour terminer le nettoyage. Il s'arrête automatiquement au bout de 90 sec.

**i** La douche et la buse sont nettoyées automatiquement avant et après chaque utilisation.

## 7.3 Télécommande

> Nettoyer la télécommande et le support mural à l'aide d'un chiffon humide doux.

## 8. Mise au rebut



Le symbole représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix signifie une élimination séparée des déchets électriques et électroniques (WEEE). Les déchets électriques et électroniques peuvent contenir des substances dangereuses et nocives. Ne pas éliminer ce dispositif sous forme de déchets municipaux non triés. Le renvoyer dans un point de collecte agréé pour le recyclage WEEE. De cette façon, vous aiderez à préserver les ressources et à protéger l'environnement. Contactez votre fournisseur ou les autorités locales pour plus d'informations.

Les piles usées doivent être correctement mises au rebut. Pour ce faire, des containers sont à disposition dans les magasins vendant des piles et aux points de collecte communautaires.

FR

Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique et le matériau d'emballage en raison des blessures possibles ou du risque d'étouffement. Stocker de tels matériaux en sécurité ou éliminez-les d'une manière respectueuse de l'environnement. Si possible, garder l'emballage jusqu'à expiration de la période de garantie.

## 9. Aide au dépannage

Recommandation : Première action en cas de dysfonctionnement  
> Déconnecter l'appareil de l'alimentation électrique dans la boîte à fusibles pendant au moins 3 heures puis le reconnecter.

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement alors que vous avez suivi les instructions ci-dessous, contacter [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com). Tenir le numéro d'appareil et le numéro de série prêts. Ceux-ci se trouvent sur la plaque signalétique à l'arrière de la notice d'utilisation.



Problème	Cause potentielle	Solution	Ch.
<b>Voyants et fonctionnement de l'alarme</b>			
La « LED d'état » sur la lunette clignote en rouge toutes les 3 secondes.	Dysfonctionnement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Mettre le SensoWash® hors tension.</li> <li>&gt; Réactiver le SensoWash®.</li> </ul> <p>Si le clignotement ne s'arrête pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Couper l'alimentation électrique.</li> <li>&gt; La rebrancher au bout de 30 secondes.</li> </ul>	
La « LED d'état » sur la lunette clignote en rouge deux fois toutes les 3 secondes.	Dysfonctionnement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Mettre le SensoWash® hors tension.</li> <li>&gt; Réactiver le SensoWash®.</li> </ul> <p>Si le clignotement ne s'arrête pas : contactez <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</p>	
La « LED d'état » sur la lunette clignote en rouge trois fois toutes les 3 secondes.	Dysfonctionnement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Contacter <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</li> </ul>	

FR

Problème	Cause potentielle	Solution	Ch.
La « LED d'état » sur la lunette clignote en rouge quatre fois toutes les 3 secondes.	Dysfonctionnement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Désactiver « Température de l'eau » .</li> <li>&gt; Activer n'importe quelle fonction de douche.</li> </ul>	6.2
Un bip de confirmation continu retentit.	Dysfonctionnement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Couper l'alimentation électrique.</li> <li>&gt; La rebrancher au bout de 30 secondes.</li> </ul>	

### Fonctionnement général

Le SensoWash® ne fonctionne pas.	Le SensoWash® n'est pas sous tension. (La « LED d'état » ne brille pas)	> Activer l'alimentation électrique principale.	
	Le SensoWash® est en mode standby. (La « LED d'état » est rouge)	> Régler sur « Actif ».	6.1
Présence d'une fuite d'eau.	Dysfonctionnement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Fermer la vanne principale de l'alimentation en eau.</li> <li>&gt; Couper l'alimentation électrique.</li> <li>&gt; Appeler l'installateur.</li> </ul>	

Problème	Cause potentielle	Solution	Ch.
<b>Télécommande</b>			
Les symboles sur la télécommande clignotent durant le fonctionnement. (au lieu de briller en continu)	Les piles sont faibles.	> Remplacer les piles.	4.1
La télécommande ne fonctionne pas.	Absence de piles.	> Insérer des piles.	4.1
	Les piles sont vides.	> Remplacer les piles.	4.1
	Les connexions des piles sont inversées.	> Réinstaller correctement les piles.	4.1
	La télécommande est verrouillée (« Position de la douche » et « Température de l'eau » clignotent trois fois).	> Déverrouiller la télécommande.	6.4
	La télécommande est défectueuse.	> Contacter votre installateur.	

Problème	Cause potentielle	Solution	Ch.
<b>Douche rectale / Douche féminine</b>			
Le passage de la douche rectale à la douche féminine est trop long.	Lorsque l'on passe de la douche rectale à la douche féminine, la douche recule puis avance de nouveau lorsque l'auto-nettoyage est terminé.	Ceci est normal.	
L'intensité de pulvérisation d'eau est trop faible.	L'intensité de pulvérisation d'eau a été réglée sur « Faible ».	> Régler « L'intensité de pulvérisation d'eau » et / ou sur « Moyen » ou « Élevé ».	6.2
	Le tuyau d'alimentation en eau est plié.	> Contacter votre installateur.	
L'eau n'est pas assez chaude.	La température de l'eau a été réglée sur « Arrêt » ou « Faible ».	> Régler la « Température de l'eau » sur « Moyen » ou « Élevé ».	6.2
L'eau est trop chaude.	La « Température de l'eau » a été réglée sur « Élevé ».	> Régler la « Température de l'eau » sur « Moyen » ou « Faible ».	6.2
La pulvérisation d'eau de la douche s'arrête brutalement.	La fonction s'arrête automatiquement après 2 minutes.	Ceci est normal.	
Aucun jet d'eau ne sort de la douche.	La buse est colmatée.	> Nettoyer la buse.	7.2

Problème	Cause potentielle	Solution	Ch.
<b>Chauffage de la lunette</b>			
La lunette n'est pas assez chaude.	La « Température de la lunette » a été réglée sur « Arrêt » ou « Faible ».	> Régler la « Température de la lunette » sur « Moyen » ou « Élevé ».	6.3
	Le produit est en « Mode économie d'énergie temporisé ».	Ceci est normal. > Pour chauffer la lunette, désactiver le « Mode économie d'énergie temporisé ».	6.3
La lunette est trop chaude.	La « Température de la lunette » a été réglée sur « Élevé ».	> Régler la « Température de la lunette » sur « Moyen » ou « Faible ».	6.3
<b>Fonction veilleuse de nuit</b>			
La veilleuse de nuit ne s'allume pas.	La veilleuse de nuit a été réglée sur Arrêt.	Ceci est normal. > Placer la veilleuse de nuit en mode Auto ou Marche.	6.4
	La veilleuse de nuit est en mode Auto avec une forte luminosité ambiante.	Ceci est normal.	

Problème	Cause potentielle	Solution	Ch.
La veilleuse de nuit est allumée en continu.	La veilleuse de nuit a été réglée sur Marche.	Ceci est normal. > Placer la veilleuse de nuit en mode Auto ou Arrêt.	6.4
	La veilleuse de nuit est en mode Auto avec une faible luminosité ambiante.	Ceci est normal.	
	La fenêtre du capteur d'éclairage ambiant n'est pas propre.	> Nettoyer la fenêtre du « Capteur d'éclairage ambiant » .	
Fonction de nettoyage manuel de la douche			
La douche se rétracte automatiquement.	La fonction s'arrête automatiquement après 2 minutes.	Ceci est normal.	
Auto-nettoyage automatique			
De l'eau goutte de la douche rétractée.	La douche est nettoyée automatiquement avant et après le lavage.	Ceci est normal.	

## 10. Données techniques

Numéro d'article	611000001501300 611200001501300
Tension nominale	120 V
Fréquence	60 Hz
Puissance nominale	1080 W
Plage de températures	
• Température de service	4 – 40 °C (39 – 104 °F)
• Température de l'eau	33 – 41 °C (91 – 106 °F)
• Température de la lunette	30 – 40 °C (86 – 104 °F)
Pression d'eau en entrée	0.07 – 0.75 MPa (10 – 109 psi)
Consommation d'eau en mode pulvérisation	0.35 – 0.70 l/min (0.09 – 0.18 gal/min)
Degré de protection	IP X4 Protection contre les pulvérisations d'eau de tous côtés
Garantie	Nos conditions de garantie sont indiquées dans nos Conditions générales de vente (CGV) sur <a href="https://pro.duravit.com/gtc">https://pro.duravit.com/gtc</a> .

# 1. Contenido

1. Resumen general .....	66
1.1 Inodoro .....	66
1.2 Mando a distancia .....	66
2. Descripción de símbolos .....	66
3. Para su seguridad .....	67
3.1 Uso previsto .....	67
3.2 Instrucciones de seguridad .....	67
4. Aspectos básicos de operación .....	75
4.1 Mando a distancia .....	75
4.2 LED de estado .....	76
5. Funcionamiento inicial .....	76
Mando a distancia .....	76
Fuente de alimentación .....	76
Interruptor SensoWash® encendido .....	77
6. Funcionamiento .....	77
6.1 Encender / apagar el SensoWash® .....	77
6.2 Funciones de lavado .....	77
Activar / desactivar el "Lavado general" .....	78
Activar / desactivar el "Lavado femenino" .....	78
Activar / desactivar el "Lavado confort" .....	79
Ajustar la intensidad del chorro de agua .....	79
Ajustar la posición del caño de lavado .....	80
6.3 Calefacción del asiento .....	81
Ajustar la temperatura del asiento .....	81
6.4 Ajustes .....	82
Ajustar la luz nocturna .....	82
Modo de ahorro energético .....	82
Activar / desactivar el sonido de confirmación .....	84
Bloquear / desbloquear el mando a distancia .....	85
7. Limpieza y cuidado .....	86
7.1 Asiento y tapa .....	86
7.2 Caño de lavado y cabezal del caño .....	87
Limpieza manual del caño de lavado y de los jets .....	87
7.3 Mando a distancia .....	88
8. Eliminación .....	88



9. Solución para problemas..... 88

10.Datos técnicos ..... 95

# 1. Resumen general

## 1.1 Inodoro

<b>A</b>	Power
<b>B</b>	LED de estado
<b>C</b>	Lavado general
<b>D</b>	Sensor de luz ambiente
<b>E</b>	Lavado femenino
<b>F</b>	Receptor infrarrojo
<b>G</b>	Luz nocturna
<b>H</b>	Mecanismo de cierre suave
<b>I</b>	Calefacción del asiento

## 1.2 Mando a distancia

<b>1</b>	Lavado general
<b>2</b>	Lavado femenino
<b>3</b>	Lavado Confort
<b>4</b>	Posición del caño de lavado
<b>5</b>	Temperatura del agua
<b>6</b>	Temperatura del asiento
<b>7</b>	Stop
<b>8</b>	Compartimento de las pilas

**i** Las vistas generales a las que haremos referencia están recopiladas en la página desplegable.

# 2. Descripción de símbolos



**ADVERTENCIA**

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede producir lesiones graves o incluso mortales.



**ATENCIÓN**

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede producir lesiones de gravedad media o leve.

**AVISO**

Se utiliza para referirse a prácticas no relacionadas con lesiones físicas.



Aquí se ofrecen consejos.



Aquí se le solicitará que realice una operación.



Señal acústica.



Función automática temporizada.

### 3. Para su seguridad

Para asegurar que disfrute de su SensoWash® lea estas instrucciones de funcionamiento con cuidado, especialmente las instrucciones de seguridad. Guarde este manual de uso en un lugar seguro y, en caso de que el producto cambie de propietario, asegúrese de que se entrega al nuevo propietario. Este manual de uso corresponde al estado tecnológico del dispositivo en el momento de su impresión. Duravit se reserva el derecho a realizar cambios para seguir desarrollando el dispositivo.

#### 3.1 Uso previsto

SensoWash® Slim es un asiento para inodoro con un accesorio para el lavado general y el lavado femenino, además de estar equipado con otras características que favorecen el confort. Se puede usar como aseo normal en cualquier momento. Su uso está restringido únicamente a espacios cerrados.

Cualquier otro uso se considerará no ajustado a su uso previsto. Duravit no asume ninguna responsabilidad por cualquier uso que no sea normal.

#### 3.2 Instrucciones de seguridad

¡Lea y observe las siguientes instrucciones de seguridad con cuidado!

##### Requisitos para el usuario

- Los niños y las personas con un conocimiento o experiencia insuficientes en el manejo del dispositivo, o que tengan capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, solo podrán utilizar el dispositivo siguiendo una instrucción adecuada o bajo supervisión.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con el SensoWash®.



**ADVERTENCIA**

**¡Daños para la salud!**

El producto tiene que estar puesto a tierra.

- Observe las instrucciones de montaje.

### Utilice el dispositivo solo cuando sea plenamente operativo

- Asegúrese de que el cable de alimentación no esté dañado.
- El cable de alimentación no puede quedar aprisionado ni aplastado.
- Mantenga el cable de alimentación lejos de superficies calientes y de cantos afilados.
- NO utilice el producto si no funciona correctamente.  
Desconéctelo inmediatamente de la corriente eléctrica. Cierre la válvula de alimentación para interrumpir el suministro de agua. Póngase en contacto con [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).

### Evite un mal funcionamiento y daños en el producto por un uso inadecuado.



#### **ATENCIÓN** ¡Daño para la salud y para el producto!

- Alimente el dispositivo con agua de red.
- Se deben utilizar los flexos nuevos suministrados con el dispositivo y los flexos antiguos no deben ser reutilizados.
- El producto en sí no tiene ningún fusible térmico integrado y se debe instalar uno en la línea de alimentación eléctrica.
- Para la desconexión se debe incorporar en el cableado fijo siguiendo las normas con una separación de contacto en todos los polos que proporcione una desconexión completa según las normas de sobretensión de categoría III.
- La especificación del cable es una sección transversal 1 – 2,5 mm<sup>2</sup> (17 – 14 AWG).
- Verifique que el cable de puesta a tierra sea 10 mm (3/8") más largo que los cables L y N.
- Confirme que la caja de conexión eléctrica debe estar fijada en la pared antes de la instalación.
- NO se siente, ponga de pie o apoye sobre la tapa.
- NO conecte aguas residuales, aguas grises, aguas industriales, agua de mar u otras aguas no tratadas o semi-tratadas.
- NO retire el asiento ni la tapa bajo ningún concepto.
- NO dañe la superficie del asiento.
- Si la superficie del asiento ha sufrido algún desperfecto, póngase en contacto con [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).

- NO abra y cierre el asiento y la tapa con demasiada fuerza.
- Si el SensoWash® se mueve de un emplazamiento frío a un emplazamiento caliente, puede aparecer condensación. Mantenga la unidad apagada durante unas horas.
- NO instale el SensoWash® en habitaciones donde exista riesgo de heladas. La temperatura ambiente no puede ser inferior a 4 °C.
- NO coloque fuentes abiertas de fuego, velas, cigarrillos o similares en el SensoWash®.
- NO exponga el SensoWash® directamente al agua o a la luz del sol.
- NO suba al producto ni se ponga de pie sobre el mismo.
- NO coloque ningún objeto pesado sobre la tapa.
- NO ensucie, pulverice o bloquee el caño de lavado deliberadamente.
- NO intente tirar por el inodoro otros desechos que no sean desechos corporales o papel higiénico (p. ej. periódicos, pañales o compresas), ya que podrían obstruir el producto.
- NO utilice pegamento para su fijación.

**Las reparaciones solo pueden ser realizadas por personas con los conocimientos técnicos necesarios.**

- NO realice modificaciones, fuerce, instale equipos adicionales o intente reparar el SensoWash®.
- Si el cable de alimentación está dañado será necesario que lo sustituya el fabricante, su técnico de servicio u otra personas con la misma cualificación para evitar cualquier riesgo.
- Las reparaciones deben ser realizadas por electricistas o técnicos cualificados.
- Las reparaciones realizadas de forma incorrecta pueden provocar accidentes, daños y un mal funcionamiento.
- NO utilice accesorios que no hayan sido recomendados por Duravit.

## Uso de las pilas



### ADVERTENCIA

#### Riesgo de accidente mortal en caso de ingestión / riesgo de quemaduras químicas

Este producto contiene pilas de tipo botón. ¡No ingiera la pila! Si la pila de botón se ingiere, puede causar graves quemaduras internas en tan solo 2 horas y puede provocar la muerte.

- > NO ingiera la pila, puede causar quemaduras químicas.
- > Mantenga las pilas nuevas y las usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de las pilas no se cierra con seguridad, deje de utilizar el producto y manténgalo alejado de los niños.
- > Si cree que las pilas se han podido ingerir o colocar dentro de alguna parte del cuerpo, solicite inmediatamente ayuda médica.



### ATENCIÓN

#### Riesgos para la salud debido a las fugas de ácido de las pilas

- > En caso de un derrame del ácido de la pila evite el contacto con la piel, los ojos y las membranas mucosas.
- > En caso de contacto con el ácido, lave las zonas afectadas con abundante agua limpia y consulte a un médico inmediatamente.
- > NO exponga las pilas a condiciones extremas: evite el contacto con superficies calientes o la luz del sol directa. De lo contrario existe riesgo de derrame.
- > Las pilas de botón se deben eliminar adecuadamente, además de mantenerlas alejadas de los niños. Incluso las pilas usadas pueden causar daños.

ES

### AVISO

#### Daños materiales y/o en el producto

- > Las pilas no se pueden recargar ni reactivar por otros medios, y tampoco se pueden desarmar ni exponerlas al fuego.
- > Los terminales de suministro no se deben cortocircuitar.
- > Quite siempre de inmediato las pilas usadas del mando a distancia. Pueden tener fugas y causar daños.
- > NO inserte pilas nuevas y viejas mezcladas en el mando a distancia.
- > NO se deben mezclar diferentes tipos de pilas.

- > Limpie la pila y los contactos antes de insertarla.
- > Las pilas se deben colocar con la polaridad correcta.
- > Retire las pilas si no utiliza el mando a distancia durante un periodo de tiempo prolongado.

## IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD

Cuando se utilizan productos eléctricos, especialmente cuando hay niños presentes, siempre se deben tomar medidas de precaución, incluidas las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO



### PELIGRO

**¡Para reducir el riesgo de electrocución!**

- > No lo utilice mientras se baña.
- > No coloque ni almacene el producto en donde se pueda caer o deslizar a una bañera o lavabo.
- > No lo coloque en agua ni lo sumerja en otro líquido.
- > No toque un producto que se haya caído al agua. Desconéctelo inmediatamente.



### ADVERTENCIA

**¡Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, fuego, o daños en personas!**

- > Se requiere una atenta supervisión cuando el producto es utilizado por o con o cerca de niños o de personas con discapacidad.
- > Utilice este producto exclusivamente según el uso previsto descrito en este manual. No utilizar accesorios no recomendados por el fabricante.
- > Nunca utilice este producto si el cable o el enchufe están dañados, si no funciona correctamente, si se ha caído o está dañado o se ha sumergido en agua. Envíe el producto al centro de servicio para su inspección y reparación.
- > Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- > No bloquee nunca los orificios de aire del producto ni lo coloque sobre una superficie blanda, como una cama o un sofá, en donde los orificios de aire se podrían bloquear.

- > Mantenga los orificios de aire libres de pelusas, pelo y similares.
- > No lo utilice nunca mientras duerme o somnoliento.
- > Nunca deje caer ni inserte ningún objeto por cualquier orificio o manguera.
- > No lo utilice al aire libre ni en lugares en los que se estén utilizando aerosoles (sprays) o se esté suministrando oxígeno.
- > Conecte este producto solamente a una salida puesta a tierra correctamente (solo para modelos conectados con cable). Vea las instrucciones para la puesta a tierra.
- > Desconecte este producto antes de rellenarlo. Rellénelo (depósito) con agua solamente, a no ser que el fabricante especifique algo diferente. No lo llene en exceso (o especifique las instrucciones de llenado).

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

Para todos los productos puestos a tierra, conectados con cable:

### **INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA**

Este producto se debe conectar a tierra. En caso de cortocircuito, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica, ya que proporciona un cable de escape para la corriente eléctrica. Este producto está equipado con un cable de alimentación con un cable a tierra con una clavija con descarga a tierra. La clavija tiene que estar conectada a una salida instalada y conectada a tierra correctamente.

ES



**PELIGRO**

**Un uso indebido de la clavija con toma de tierra puede provocar el riesgo de descarga eléctrica.**

Si es necesario reparar o sustituir el cable o la clavija, no conecte el cable de tierra a un terminal de hoja plana. El cable con aislamiento que tiene una superficie exterior verde con o sin líneas amarillas es el cable de conexión a tierra.

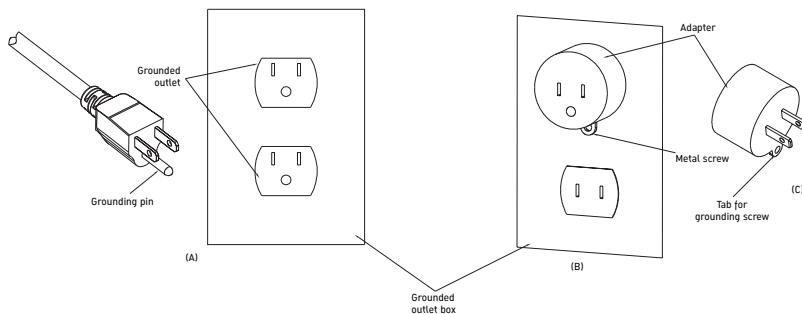
Compruebe con un electricista o un técnico de servicio cualificado si ha comprendido perfectamente las instrucciones para la conexión a tierra, o si tiene duda de si el producto se ha conectado a tierra correctamente.



Este producto está previsto para un circuito de 120 V nominales, y tiene una clavija a tierra que se parece a la clavija que se muestra en el esquema A de la figura 75.1.

Un adaptador temporal, que se parece al adaptador mostrado en los esquemas B y C, se puede utilizar para conectar esta clavija a un

receptáculo de 2 polos, tal y como se muestra en el esquema B, en el caso de que no se disponga de una salida conectada a tierra correctamente. El adaptador temporal debería utilizarse solamente hasta que un electricista cualificado pueda instalar una salida conectada a tierra correctamente (esquema A). La orejeta rígida verde, rodela o similar que se extiende desde el adaptador se debe conectar a una conexión a tierra permanente como una cubierta de caja de salida puesta a tierra correctamente. Siempre que se utilice el adaptador, deberá sujetarse en la posición con el tornillo.



Para unidades convertidas en un dispositivo conectado permanentemente:

## INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA

Este producto debe conectarse a un sistema de cableado permanente, metálico, conectado a tierra, o debe emplearse un conductor equipo-tierra junto con los conductores de circuito y conectarse al terminal de conexión a tierra del equipo o al cable del producto.

## Declaración de conformidad de la FCC

Este dispositivo cumple la parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo puede no provocar interferencias dañinas, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las referencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

### ADVERTENCIA

Los cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por la parte responsable de la conformidad podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Este equipo ha sido probado y se considera que cumple los límites de un dispositivo digital de la clase B, con arreglo a la parte 15 de las normas FCC. Estos límites se definen para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencias y, si no está instalado y no se utiliza conforme con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas para las radiocomunicaciones. No obstante, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si el equipo provoca interferencias dañinas para la recepción de señales de radio o televisión, que se pueden determinar apagando y encendiendo el equipo, se sugiere que el usuario intente corregir las interferencias tomando alguna de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción.
- Aumente la distancia de separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Solicite ayuda a un comercial o a un técnico de radio / televisión experimentado.

## Declaración de conformidad del Departamento de Industria de Canadá (IC)

Este dispositivo cumple con las normas exentas de licencia del Departamento de Industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo puede no provocar interferencias; y
- > (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las referencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

## 4. Aspectos básicos de operación

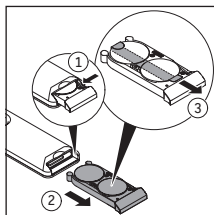
### 4.1 Mando a distancia

SensoWash® se controla a través del mando a distancia. Los ajustes también se pueden modificar a través del mando a distancia.

Pulse el botón correspondiente en el mando a distancia para pasar a una función. El botón se encenderá en blanco brevemente.

Para apagar una función de lavado pulse "Stop" **7** en el mando a distancia.

Si el mando a distancia no está disponible o las pilas están gastadas, entonces las funciones básicas también se pueden activar o desactivar con los botones laterales de control.



## 4.2 LED de estado

Encendido en rojo:	SensoWash® está en el "Modo standby", no se puede usar ninguna función.
Encendido en naranja:	SensoWash® está en el "Modo de ahorro de energía", se pueden usar todas las funciones.
Encendido en verde:	SensoWash® está en el "Modo activo", se pueden usar todas las funciones.
Parpadeando en verde:	SensoWash® se encuentra en el proceso de "Inicialización", solo puede funcionar "Power" <b>A</b> en el asiento.
Parpadeando en rojo:	Mal funcionamiento. Desconecte la fuente de alimentación principal y continúe con el capítulo 9.

## 5. Funcionamiento inicial

### Mando a distancia

- > Pulse el bloqueo del "Compartimento de las pilas" **8** para abrirlo.
- > Quite la etiqueta laminada de seguridad en el compartimento de las pilas.
- > Cierre el "Compartimento de las pilas" **8**.

### Fuente de alimentación

- > Conecte la fuente de alimentación principal de energía.
- i** SensoWash® realizará una "Inicialización" durante 15 segundos cuando esté conectado a la fuente de alimentación. Durante este tiempo el "LED de estado" **B** parpadeará en verde y solo funcionará "Power" **A** en el asiento, el resto de las funciones no se podrán utilizar.

## **Interrupor SensoWash® encendido**

Requisitos: SensoWash® está en el "Modo standby", el "LED de estado" **B** se ha encendido en rojo.

> Pulse "Power" **A** en el asiento.

SensoWash® ahora está encendido.

El "LED de estado" **B** se ha encendido en verde.

Se pueden usar todas las funciones.

## **6. Funcionamiento**

### **6.1 Encender / apagar el SensoWash®**

> Pulse "Power" **A** en el asiento para encender el SensoWash®.  
Un LED de estado verde indica el "Modo activo".

> Pulse de nuevo "Power" **A** en el asiento para apagar el SensoWash®. Un LED de estado rojo indica el "Modo standby".

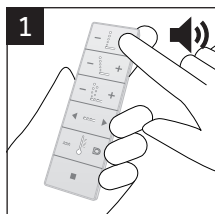
### **6.2 Funciones de lavado**

**i** SensoWash® limpia automáticamente el caño de lavado recogido y después de que se hayan usado las funciones de lavado. Las funciones de la ducha terminan automáticamente después de 2 minutos o de forma inmediata cuando se pulsa "Stop" **7**.

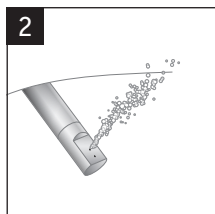


## Activar / desactivar el "Lavado general"

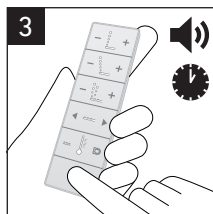
Lavado suave y seguro de las partes íntimas.



> Pulse "Más" o "Menos" para activar el lavado general.



El lavado general está activo, el caño de lavado se despliega lentamente.



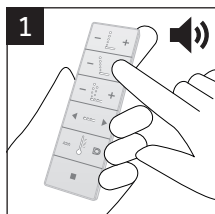
> Pulse "Stop" para terminar el lavado general o se detendrá automáticamente después de 2 min.

También puede pulsar "Lavado general" **C** en el asiento para activar el lavado general. Pulse "Lavado general" **C** en el asiento para detener el lavado general o se detendrá automáticamente después de 2 min.

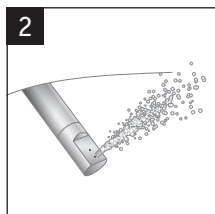


## Activar / desactivar el "Lavado femenino"

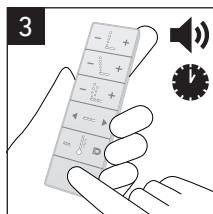
Salida adicional de los jets para el cuidado íntimo femenino.



> Pulse "Más" o "Menos" para activar el lavado femenino.



El lavado femenino está activo, el caño de lavado sale lentamente.



> Pulse "Stop" para terminar el lavado femenino o se detendrá automáticamente después de 2 min.

También puede pulsar "Lavado femenino" **E** en el asiento para activar el lavado femenino. Pulse "Lavado femenino" **E** en el

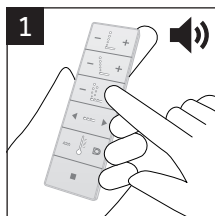
asiento para detener el lavado femenino o se detendrá automáticamente después de 2 min.



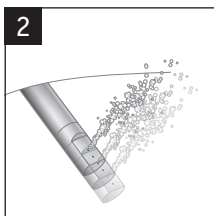
### Activar / desactivar el "Lavado confort"

Movimiento hacia delante y hacia atrás del caño de lavado durante su aplicación.

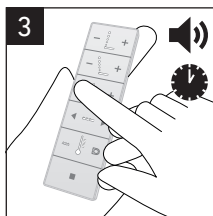
Requisitos: Se ha activado la función de lavado general o lavado femenino.



> Pulse "Más" para activar el lavado confort.



El lavado confort está activo.



> Pulse "Menos" para detener el lavado confort. La función (lavado general o lavado femenino) que se había puesto anteriormente sigue activa. Se detendrá automáticamente después de 2 min.



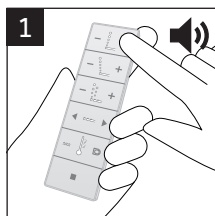
### Ajustar la intensidad del chorro de agua

La intensidad del agua pulverizada se puede ajustar de forma individual en 3 pasos:

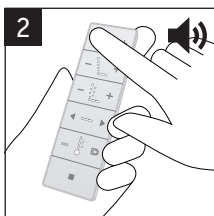


Baja > Media > Alta

Requisitos: Se ha activado la función de lavado general o de lavado femenino y el símbolo se ha iluminado.



> Pulse "Más" para aumentar la intensidad del lavado general.



> Pulse "Menos" para reducir la intensidad del lavado general.

**i** La misma acción para el "Lavado femenino" **2**.



### Ajustar la posición del caño de lavado

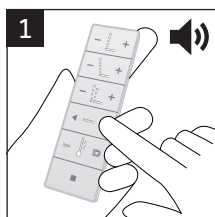
La posición del caño de lavado se puede ajustar de forma individual en 5 posiciones diferentes:



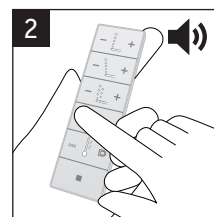
Delante



Detrás



> Pulse la flecha derecha para recoger el caño de lavado.



> Pulse la flecha izquierda para sacar el caño de lavado.



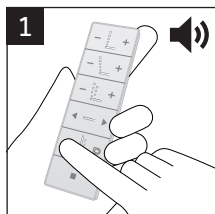


## Ajustar la temperatura del agua

La temperatura del agua se puede ajustar de forma individual en 4 niveles:



Desactivada > Baja > Media > Alta



> Pulse "Temperatura del agua" para pasar por todas las opciones.

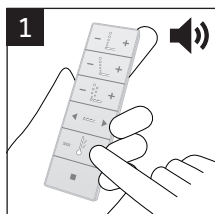
## 6.3 Calefacción del asiento

### Ajustar la temperatura del asiento

La temperatura del asiento se puede ajustar de forma individual en 4 niveles:



Desactivada > Baja > Media > Alta



> Pulse "Temperatura del asiento" para pasar por todas las opciones.

**i** Vea cómo ahorrar energía en el capítulo 6.4 "Ajustes".

## 6.4 Ajustes

### Ajustar la luz nocturna

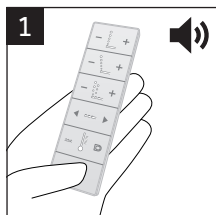
Interior de la taza iluminado para poder orientarse durante la noche; visible también con la tapa cerrada.

En el modo "Automático", la luz nocturna se enciende y apaga de acuerdo con el nivel de iluminación del entorno.

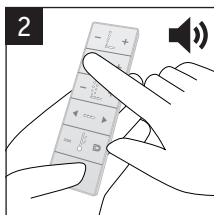
La luz nocturna se puede ajustar de forma individual en 3 modos:

Activada > Automática > Desactivada

Para pasar por todas las opciones de ajuste de la luz nocturna debe pulsar la siguiente combinación de botones.



> Pulse  
"Stop" y  
manténgalo  
pulsado.



> Pulse  
"Lavado  
femenino  
menos".

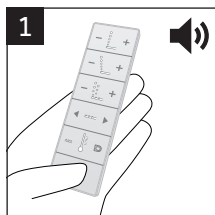
### Modo de ahorro energético

El modo temporizado de ahorro de energía sirve para ahorrar energía en un período de tiempo determinado; por ejemplo, por la noche.

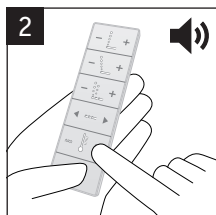
Cuando se activa el modo temporizado de ahorro de energía, la calefacción del asiento se desactivará durante las próximas 8 horas y después se volverá a activar automáticamente durante 16 horas. Este procedimiento se repite a la misma hora todos los días hasta que se desactiva el modo ahorro de energía.

Debe pulsar la siguiente combinación de botones justo en el momento en que quiera que comience el período de ahorro de energía de 8 horas y así pasará por todas las opciones de ajuste del modo temporizado de ahorro de energía.

Por tanto, debe mantener presionado en todo momento el botón "Stop".



> Pulse  
"Stop" y  
manténgalo  
pulsado.



> Pulse  
"Temperatura  
del asiento".

- ❗ El LED de estado se enciende en verde: Apagado  
El LED de estado se enciende en naranja: Activado

Para cambiar el momento del "Modo temporizado de ahorro de energía", desactive el "Modo temporizado de ahorro de energía" y vuélvalo a ajustar según la hora de su elección.

- ❗ Para desactivar la calefacción del asiento de forma permanente vea las instrucciones en el capítulo 6.3.

### Modo de ahorro de energía

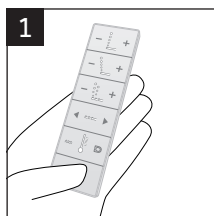
Si todas las funciones de SensoWash® han estado inactivas durante 48 horas, se activará automáticamente el modo de ahorro de energía. La calefacción del asiento ahora está inactiva. Cuando se utilice cualquier función de SensoWash®, se desactivará nuevamente el modo de ahorro de energía automático y se reactivarán los ajustes anteriores de manera automática.

## Activar / desactivar el sonido de confirmación

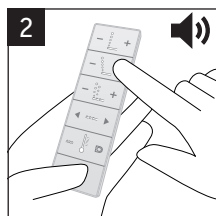
Para indicar cualquier comando.

Debe pulsar la siguiente combinación de botones para pasar por todas las opciones de ajuste de los sonidos de confirmación.

Por tanto, debe mantener presionado en todo momento el botón "Stop".



> Pulse  
"Stop" y  
manténgalo  
pulsado.



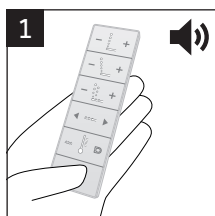
> Pulse  
"Lavado  
femenino  
más".

<b>i</b> Sonido de confirmación breve:	Activado
Sonido de confirmación más largo:	Apagado

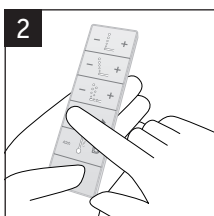
## Bloquear / desbloquear el mando a distancia

Función de bloqueo con el mando a distancia. No se puede usar ninguna función cuando se ha activado esta función.

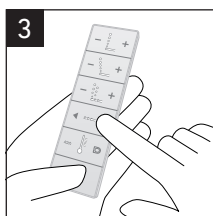
- i** Pulse durante los siguientes 5 s la siguiente combinación de botones para bloquear o desbloquear el mando a distancia. Por tanto, debe mantener presionado en todo momento el botón "Stop".



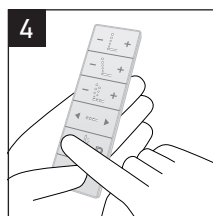
> Pulse "Stop" y manténgalo pulsado.



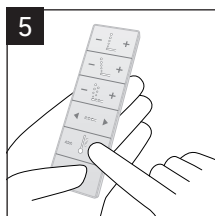
> Pulse "Posición del caño de lavado flecha izquierda".



> Pulse "Posición del caño de lavado flecha derecha".



> Pulse "Temperatura del agua".



> Pulse "Temperatura del asiento".

- i** Los símbolos de posición del caño de lavado y de temperatura parpadean tres veces: Bloqueado  
Los símbolos de posición del caño de lavado y de temperatura parpadean una vez: No bloqueado

## 7. Limpieza y cuidado

### 7.1 Asiento y tapa

<b>AVISO</b>
--------------

Si se usa un limpiador incorrecto, se de colorará la superficie con un tono amarillento o se desprenderá la pintura.

- > NO use productos de limpieza abrasivos ni productos de limpieza que contengan cloro o ácido.
- > Utilice solo agentes y equipos de limpieza que se hayan destinado para esta área de aplicación.
- > Siga las instrucciones del fabricante del producto de limpieza.
- > Nunca mezcle limpiadores.

Una solución jabonosa suave es adecuada para la limpieza diaria.

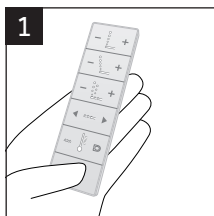
Limpie el asiento con regularidad o inmediatamente si está sucio. Si la limpieza no se lleva a cabo con suficiente regularidad, la suciedad puede llegar a ser visible, lo que puede conducir a una suciedad persistente.

## 7.2 Caño de lavado y cabezal del caño

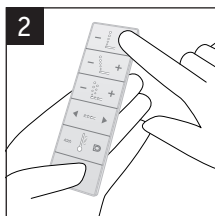
### Limpieza manual del caño de lavado y de los jets

Limpie el caño de lavado y los jets con regularidad o de forma inmediata si están sucios.

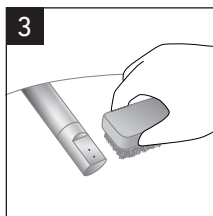
Véase la imagen en la página desplegable si desea soltar los jets para lavarlos.



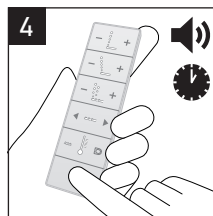
> Pulse "Stop" y manténgalo pulsado.



> Pulse "Lavado general más".



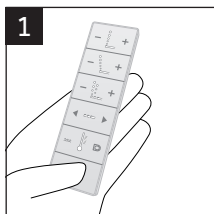
> Limpie los jets con un paño, una esponja suave o un cepillo y con un limpiador suave.



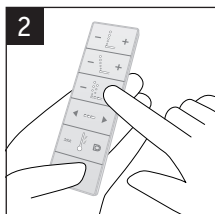
> Pulse "Stop" para terminar la limpieza o se detendrá automáticamente después de 2 min.

### Limpieza automática del caño de lavado y de los jets

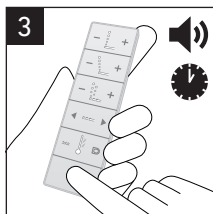
El caño de lavado y los jets se limpian automáticamente.



> Pulse "Stop" y manténgalo pulsado.



> Pulse "Lavado confort más".



> Pulse "Stop" para terminar la limpieza o se detendrá automáticamente después de 90 segundos.

**i** El caño de lavado y los jets se limpian automáticamente antes y después del uso.

### 7.3 Mando a distancia

- > Limpie el mando a distancia y el soporte de pared con un paño suave y húmedo.

## 8. Eliminación



El logo que representa un contenedor tachado requiere la recogida por separado de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE). Los equipos eléctricos y electrónicos pueden contener sustancias peligrosas. No tire este aparato a la basura doméstica sin clasificar. Entréguelo en un punto de recogida destinado al reciclaje. Haciéndolo contribuirá a conservar los recursos y a proteger el medioambiente. Póngase en contacto con su vendedor minorista o las autoridades locales para obtener más información.

Las pilas usadas se deben eliminar correctamente. Para este propósito se facilitan contenedores etiquetados de forma adecuada para eliminar las pilas en las tiendas donde se venden pilas y en los puntos de recogida de la comunidad.

Los niños no deben jugar con bolsas de plástico ni con material de embalaje, ya que pueden lesionarse y corren peligro de asfixia. Guarde ese material en un lugar seguro o elimínelo de forma respetuosa con el medioambiente. Si es posible, guarde el embalaje hasta que haya expirado el periodo de garantía.

## 9. Solución para problemas

Recomendación: Acción general inicial en caso de funcionamiento defectuoso

- > Desconecte la unidad del suministro de energía en la caja de fusibles durante como mínimo 3 horas y luego vuélvala a conectar.

Si su unidad aún no funciona correctamente después de seguir las instrucciones que se mencionan a continuación, póngase en contacto con [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com). Tenga a mano el número de artí-



culo y el número de serie. Estos se pueden encontrar en la placa de identificación en la parte trasera de las instrucciones de funcionamiento.

Problema	Causa potencial	Solución	Cap.
<b>Lámparas de indicación y función de alarma</b>			
El "LED de estado" de la unidad parpadea en rojo una vez cada 3 segundos.	Mal funcionamiento.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Apague el SensoWash®.</li> <li>&gt; Vuelva a encender el SensoWash®.</li> </ul> <p>Si no deja de parpadear:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Corte la fuente de alimentación de energía.</li> <li>&gt; Vuélvala a conectar después de 30 segundos.</li> </ul>	
El "LED de estado" de la unidad parpadea en rojo dos veces cada 3 segundos.	Mal funcionamiento.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Apague el SensoWash®.</li> <li>&gt; Vuelva a encender el SensoWash®.</li> </ul> <p>Si el parpadeo no se detiene: póngase en contacto con <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</p>	
El "LED de estado" de la unidad parpadea en rojo tres veces cada 3 segundos.	Mal funcionamiento.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Póngase en contacto con <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</li> </ul>	

ES

Problema	Causa potencial	Solución	Cap.
El "LED de estado" de la unidad parpadea en rojo cuatro veces cada 3 segundos.	Mal funcionamiento.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Desactive "Temperatura del agua" .</li> <li>&gt; Active cualquier función de lavado.</li> </ul>	6.2
Se oirá un sonido continuo de confirmación.	Mal funcionamiento.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Corte la fuente de alimentación.</li> <li>&gt; Vuélvala a conectar después de 30 segundos.</li> </ul>	
<b>Funcionamiento general</b>			
SensoWash® no funciona.	SensoWash® no está encendido. (El "LED de estado" no se ha encendido)	> Conecte la fuente de alimentación principal.	
	El SensoWash® está en modo standby. (El "LED de estado" está encendido en rojo)	> Póngalo en el "Modo 6.1 activo".	6.1
Hay una fuga de agua.	Mal funcionamiento.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Cierre la válvula principal del suministro de agua.</li> <li>&gt; Desconecte la fuente de alimentación.</li> <li>&gt; Llame al instalador.</li> </ul>	

Problema	Causa potencial	Solución	Cap.
<b>Mando a distancia</b>			
Los símbolos del mando a distancia parpadean durante el funcionamiento. (En vez de estar encendidos)	Las pilas se están agotando.	> Cambie las pilas.	4.1
El mando a distancia no funciona.	No se han insertado pilas.	> Inserte las pilas.	4.1
	No quedan pilas.	> Cambie las pilas.	4.1
	Se han invertido las polaridades de las pilas.	> Inserte las pilas de forma correcta.	4.1
	El mando a distancia está bloqueado ("Posición del caño de lavado" y "Temperatura del agua" parpadean tres veces).	> Desbloquee el mando a distancia.	6.4
	El mando a distancia está estropeado.	> Contacte con su instalador.	

ES

Problema	Causa potencial	Solución	Cap.
<b>Lavado general / lavado femenino</b>			
Se tarda demasiado en cambiar entre el lavado general y el lavado femenino.	Cuando cambie entre el lavado general y el lavado femenino, el caño de lavado se mueve hacia atrás y de nuevo hacia delante una vez que se haya completado la limpieza automática.	Esto es normal.	
La intensidad del chorro de agua es demasiado débil.	La intensidad del chorro de agua se ha configurado en "Baja".	> Ajuste la "Intensidad del chorro de agua" y/o a "Media" o "Alta".	6.2
	El tubo flexible de suministro de agua se ha deformado.	> Contacte con su instalador.	
La temperatura del agua no es lo suficientemente caliente.	La temperatura del agua está configurada en "Desactivada" o en "Baja".	> Ajuste la "Temperatura del agua" a "Media" o "Alta".	6.2
La temperatura del agua es demasiado alta.	La "Temperatura del agua" está configurada como "Alta".	> Ajuste la "Temperatura del agua" a "Media" o "Baja".	6.2

Problema	Causa potencial	Solución	Cap.
El chorro de agua del caño de lavado se detiene automáticamente.	La función se detiene automáticamente después de 2 minutos.	Esto es normal.	
No sale el chorro de agua del caño de lavado.	El cabezal del caño está obstruido.	> Limpie el cabezal del caño.	7.2
<b>Calefacción del asiento</b>			
El asiento no está lo suficientemente caliente.	La "Temperatura del asiento" está configurada como "Desactivada" o "Baja".	> Ajuste la "Temperatura del asiento" a "Media" o "Alta".	6.3
	El producto se encuentra en el "Modo temporizado de ahorro de energía".	Esto es normal. > Para calentar el asiento, desactive el "Modo temporizado de ahorro de energía".	6.3
La temperatura del asiento es demasiado alta.	La "Temperatura del asiento" está configurada como "Alta".	> Ajuste la "Temperatura del asiento" a "Media" o "Baja".	6.3

ES

Problema	Causa potencial	Solución	Cap.
Función de luz nocturna			
La luz nocturna no se enciende.	La luz nocturna se ha configurado en el modo "Desactivado".	Esto es normal. > Ponga la luz nocturna en el modo "Auto" o "Activado".	6.4
	La luz nocturna está en el modo "Auto" y la luz ambiente es clara.	Esto es normal.	
La luz nocturna permanece encendida de forma continua.	La luz nocturna se ha configurado en el modo "Activado".	Esto es normal. > Ponga la luz nocturna en el modo "Auto" o "Desactivado".	6.4
	La luz nocturna está en el modo "Auto" y la luz ambiente es oscura.	Esto es normal.	
	La ventana del sensor de luz ambiente no está limpia.	> Limpie la ventana del sensor de luz ambiente .	
Función de limpieza manual del caño de lavado			
El caño de lavado se recoge automáticamente.	La función se detiene automáticamente después de 2 minutos.	Esto es normal.	

Problema	Causa potencial	Solución	Cap.
<b>Limpieza automática</b>			
Gotea agua del caño de lavado recogido.	El caño de lavado se limpia automáticamente antes y después del lavado.	Esto es normal.	

## 10. Datos técnicos

Número de artículo	611000001501300 611200001501300
Tensión nominal	120 V
Frecuencia	60 Hz
Potencia nominal	1080 W
Margen de temperatura	
• Temperatura de funcionamiento	4 – 40 °C (39 – 104 °F)
• Temperatura del agua	33 – 41 °C (91 – 106 °F)
• Temperatura del asiento	30 – 40 °C (86 – 104 °F)
Presión del agua entrante	0.07 – 0.75 MPa (10 – 109 psi)
Consumo del agua en el modo de pulverización	0.35 – 0.70 l/min (0.09 – 0.18 gal/min)
Grado de protección	IP X4 Protección contra el chorro de agua por todos los lados

ES

## Garantía

Las condiciones de nuestra garantía se pueden consultar en los Términos y condiciones generales (General Terms and Conditions) en la página web <https://pro.duravit.com/gtc>.